

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 7 de septiembre de 1991
Año XCI.—Número 27.880

Comenzó la Conferencia de Paz sobre Yugoslavia

Miles de yugoslavos se manifiestan ante el Palacio de Justicia de La Haya

La Haya.— El primer ministro holandés, Ruud Lubbers, abrió hoy, sábado, en La Haya la Conferencia de Paz sobre Yugoslavia al tiempo que varios miles de yugoslavos pertenecientes a las diversas etnias de ese país se manifiestan ante el Palacio de Paz.

Fuentes diplomáticas informaron de que la Policía holandesa esperaba la llegada de más de 20.000 croatas, eslovenos, serbios y albaneses de Kosovo para manifestarse ante la sede del Palacio de Justicia de La Haya.

La Comunidad Europea (CE) inaugura la Conferencia con el riesgo asumido de que la situación interna ha empeorado y que ésta es una de las últimas oportunidades de evitar una guerra abierta. En la gran mesa de reuniones del Palacio de la Paz están presentes el presidente de la República Yugoslava, Stipe Mesic y el primer ministro, Ante Markovic.

Asimismo asisten los presidentes de las seis repúblicas yugoslavas:

Croacia, Eslovenia, Serbia, Macedonia, Montenegro y Bosnia Herzegovina.

Todos ellos intervendrán ante los ministros de Asuntos Exteriores de los "doce" por riguroso turno, después de que Lubbers y su ministro de Exteriores, Hans Van den Broek, finalicen sus discursos.

Por parte de la Comisión Europea será su presidente, Jacques Delors, quien tome la palabra, y por último hablará el coordinador de esta Conferencia, el ex ministro británico de Exteriores Lord Carrington.

Una vez finalizada esta sesión, que tiene carácter público, los "doce" se reunirán a puerta cerrada con sus interlocutores "para saber si hay algún punto de aproximación", dijo el ministro de Exteriores español, Francisco Fernández Ordóñez.

Fernández Ordóñez considera que "el objetivo de la Conferencia es encontrar una solución pacífica

bajo tres principios: no al cambio unilateral de fronteras por la fuerza, respeto a los derechos de las minorías y al alto el fuego".

(Más información en pág. 11)

García Vargas se reúne en Barajas con su colega francés, Pierre Joxe

Madrid.— Los ministros de Defensa de Francia, Pierre Joxe, y de España, Julián García Vargas, se han reunido esta mañana en el aeropuerto de Barajas durante hora y media.

El ministro español manifestó al final de la reunión celebrada en la sala de autoridades del aeropuerto de Madrid que "mi colega venía de Washington y viaja el martes a Moscú y ha querido informar al Gobierno español de sus gestiones en los Estados Unidos y de las que hará en Moscú, en un momento extraordinariamente delicado". Añadió García Vargas que "todas las cosas cambian de semana en semana y asuntos como el de Yugoslavia y la Unión Soviética, el futuro de las armas nucleares y el de la dimensión europea de seguridad, exigen nuestra atención y estar en contacto permanente". Preguntado el ministro sobre la posibilidad de envío de tropas comunitarias a Yugoslavia, contestó que "ya se llegó a un acuerdo en el sentido de que ese movimiento exigiría que las partes yugoslavas en conflicto estuvieran de acuerdo en ello y lo solicitaran".

SEGOVIA

El consejero de Cultura hablará con el ministro de Educación sobre el proyecto de Universidad

(Pág. 3)

La Tuna de Magisterio gana el III Certamen Internacional de Eindhoven (Holanda)

Mañana, procesión sacramental en la Catorcena de San Millán

(Pág. 5)

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

492.000.000 de pesetas a la fracción 3.ª de la serie 1.ª del número 69.430

198.000.000 de pesetas a la fracción 1.ª de la serie 5.ª del número 23.103

80.000.000 de pesetas al núm. 69.430

20.000.000 de pesetas al núm. 23.103

250.000 pesetas a los números o terminaciones en:
8.570 9.981 9.907 4.980

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:
227 129 328 451 531 270 605
678 980 638 244 524 997 468 640

20.000 pesetas a los números o terminaciones en:
84 85 37

2.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 1.180.000 pesetas a los del segundo.

100.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 430.

50.000 pesetas a los números terminados en 30.

10.000 pesetas a los números terminados en 0, 7 y 6.

SORTEO "ZODIACO"

Ha resultado signo AFORTUNADO "ARIES" (n.º 87.271) con 40.000.000 de pesetas.

La fracción 9.ª del n.º 87.271 ("ARIES") tiene un premio de 246.000.000.

Signos FAVORABLES "VIRGO" y "PISCIS", del n.º 87.271, con 20.000.000.

La fracción 2.ª del signo "VIRGO" del n.º 87.271, tiene 46.000.000.

La fracción 3.ª del n.º 87.271 del signo "PISCIS", tiene 46.000.000.

Todos los signos restantes que tengan el n.º 87.271 tienen 10.000.000 y los reintegros especiales son 1, 8 y 0.

URSS

Dos muertos y ocho heridos en enfrentamientos en la república de Georgia

Moscú.— Dos personas murieron y otras ocho resultaron heridas durante enfrentamientos registrados anoche en la región georgiana de Osetia del Sur, informó hoy, sábado, la agencia soviética Tass.

Las víctimas se produjeron durante un intenso tiroteo en las

afueras de Tzintvali, la capital de Osetia del Sur, en el que se emplearon ametralladoras de gran calibre y lanzagranadas. La situación en esta región, que el pasado año proclamó su independencia de Georgia, aunque esta decisión fue revocada por las autoridades nacionalistas de la república transcaucásica, empeoró gravemente esta semana con la llegada de grupos armados procedentes de Tiflis, la capital de Georgia.

Según portavoces del Ministerio de Interior de Osetia del Sur, en los alrededores de Tzintvali, en los poblados de Achabeti y Kejvi, las partes enfrentadas tienen rehenes.

En la capital Osetia, que se encuentra por decisión de las autoridades georgianas, bajo estado de excepción, se sufre una gran escasez de alimentos, medicamentos y combustible.

Según Tass, la tensión desatada en los últimos días en Osetia del Sur se debe a la orden de detención dictada por el fiscal general de Georgia contra algunos dirigentes de esta región autónoma, a los que se acusa de instigar los conflictos interétnicos entre georgianos y osetios.

VIGILANCIA 24 HORAS

ROBO-INCENDIO-ATRACO
ENFERMEDAD
CONTROL-INSTALACIONES
MANTENIMIENTO

Electrónica TORIBIO

TELSONID

CENTRAL RECEPTORA DE ALARMAS ☎ 44 25 75

SEGURIDAD DE UN GRAN NOMBRE



BODAS
BANQUETES / CELEBRACIONES
Amplios y confortables salones
Cocina esmerada
RESTAURANTE / CAFETERIA
LOS LINAJES

Teléfono 43 17 12

"Del Rey abajo, ninguno..."

El alcalde de Turégano que sólo obedeció al Rey

La villa de Turégano, desde el año 1123, perteneció como se sabe, a los obispos de Segovia, sus "Señores" por decisión de la reina doña Urraca y de su hijo Alfonso VII. Los prelados segovianos se encargaron desde entonces del gobierno temporal del concejo tureganense, nombraban sus alcaldes, corregidores, justicias...

Pero en el año 1543 sucedió en la Villa Episcopal un episodio que puso en entredicho la autoridad de los prelados como Señores naturales, al tiempo que sirvió para destacar el temple y personalidad de un alcalde, Gonzalo Copete, y más en concreto de su hijo, Juan Copete, auténtico protagonista de esta historia verdadera en donde un alcalde nombrado por el propio obispo planta cara a la jurisdicción episcopal para inclinarse sólo ante la autoridad de la Corona.

Efectivamente, cuando falleció el obispo don Diego Rivera, el Cabildo Catedralicio nombró a dos canónigos, según costumbre en estos casos, como gobernadores de la villa durante el período denominado "sede episcopal vacante". Llegaron a Turégano el día 8 de febrero de 1543, con objeto de hacer saber a don Gonzalo Copete que a ellos les correspondía "la gobernación de todas las cosas tocantes a la Dignidad Episcopal y que les debe dar entrega de la posesión de la fortaleza y de todos los pertrechos y víveres que allí se encontraran".

Los canónigos cruzaron la villa sin apenas detener las cabalgaduras. Cansados del largo viaje ascendieron lentamente las empinadas cuestas del altozano, y, ya ante los portones del foso que da entra-

da al castillo --más nuevo y renovado que nunca después de las obras que acometiera ilusionado el obispo recién fallecido--, les estaba superando Juan Copete, "hijo del muy noble señor Gonzalo Copete, alcalde de dicha fortaleza, quien les comunicó que no entregaría la fortaleza más que al rey don Carlos o a quien el rey diere su personal mandato".

Los canónigos, maltratados en su orgullo y amor propio, más cansados aún por el inesperado desaire, desandaron el camino que les retornó a Segovia, donde contaron con pelos y señales lo ocurrido. El Cabildo Catedralicio, al tener noticias de la inusual negativa del alcalde a entregar el castillo de Turégano, y de la presunta rebeldía de aquel indomable tureganense, envió a Madrid a don Pedro de Mena para que expusiera el caso al emperador Carlos I.

Cuando don Pedro Mena explicó al emperador lo sucedido, Carlos I escribió una Real Cédula que comienza de esta manera: "Gonzalo Copete, alcalde de la fortaleza de Turégano, Pedro de Mena en nombre del Deán y Cabildo de la iglesia catedral de la ciudad de Segovia nos hizo relación que por fin e muerte de don Diego Rivera..."; y que concluye contundentemente: "yo vos mando, que luego que con esta mi cédula fuerdes requerido deis y entreguéis la dicha fortaleza de Turégano con todo lo que en ella ay por ynbentario y ante la persona que para ello fuese nombrada por los dichos dean y cabildo sin poner a ello excusa ni dilación alguna. En Madrid apud día del mes de marzo

Victoriano Borreguero Vírveda

de mill y quinientos a cuarenta y tres años. Yo el rrey".

Con aquella Cédula Real en sus manos, los canónigos acudieron a Turégano, y en compañía de escribano público y testigos subieron nuevamente al castillo, donde Juan Copete, tomó el documento del emperador Carlos en sus manos "e con aquel acatamiento e mayor reberencia que podía e debía, la besó e puso sobre su cabeza e dixo que la obedecerían e obedeció como a carta, cédula e mandato de su Rey e Señor natural". A una señal convenida, las puertas de la fortaleza se abrieron tímidamente, y Juan Copete invitó a los canónigos a que tomasen posesión del castillo, "con todos los bastimentos de armas, tiros y pertrechos, y cosas y bienes que

en ella estaban, tal y como su padre, el muy noble señor don Gonzalo Copete lo había guardado y conservado". A continuación hizo entrega de las llaves del castillo, y, en señal de posesión, Juan Copete salió al exterior con todos los que en el castillo estaban "dejando en su interior a los dos canónigos que cerraron simbólicamente las puertas y dijeron que tomaban posesión real, actual y corporal tanto del castillo como de todo lo que en su interior se guardaba". Como si, cien años después, el toledano Francisco de Rojas Zorrilla, al escribir la preciosa comedia titulada *Del rey abajo, ninguno*, hubiera tenido ante sus ojos a aquellos indomables tureganenses de hace más de cuatrocientos años.

Ni que decir tiene que una de las primeras cosas que los canónigos don Diego de Heredia y don Antón de Contreras hicieron aquel día fue el nombramiento de un nuevo alcalde y de unos corregidores más dóciles y respetuosos con la autoridad señorial. Y de Gonzalo y Juan Copete nada dijo la historia en adelante; pasaron al anonimato de los hombres sencillos y al silencio que, casi siempre, esconde a la honradez.

Alcalde o apariencia

José L. García Ruiz
Concejal de Zarzuela del Pinar

Es difícil sustrerse desde el campo de la mera observación política a los síntomas que la política ofrece. Pero, pregunto yo:

¿Qué está ocurriendo en los pueblos de la provincia en los cuales aún quedan resquicios socialistas gobernando como derecha centrista y tradicional?, se supone que para gobernar hay que tener ideas claras y no ser marioneta de nadie, no convencimiento irreal que nos hace a todos pensar que este país se guía por el "yo soy y seguiré siendo". Parece mentira que (y pongo por ejemplo a mi pueblo, Zarzuela del Pinar) la socarronería bonachona se convierta en superchería peligrosa para todo un pueblo cuando pasan las elecciones, o es que el alcalde sólo muestra tener labia.

Aquí me parece que ya no salva nadie. Tanto hablar de un pueblo próspero, de democracia y libertad, y nos encontramos a un pueblo que, le mires por donde le mires, no progresa. Le hace a uno frotarse los ojos sin dar crédito, pero es que tengo que defender a quienes en su día vieron más serio que al fenómeno "Mariano" y que tenía por lo menos ganas de terminar algo, porque aquí todo está empezado, las piscinas van para nueve años y da risa decirlo;

los acondicionamientos de donde se trae el agua para consumo humano, depósitos y demás están paralizados; el lugar de reuniones o centro de jubilados está sin terminar y no hablemos del desagüe, eso sin contar las calles que quedan sin pavimentar y regulación del alumbrado público. Pero nos dirá:

-- "Claro, en un año no puedo acabar lo que comencé hace ocho años que llevo de alcalde"; si fuera poco nos mete en los planes provinciales tirar el Ayuntamiento por dentro y hacerlo nuevo; estaría bien si lo anterior estuviese terminado.

¿Qué el Ayuntamiento tiene un déficit estrafalario y triste, señor alcalde!

¿Qué el pueblo vive sumiso a un jornal a corto plazo, y eso gracias a la Junta de Castilla y León!. Pero, cómo puede ser usted señor alcalde tan prepotente y gestionar tan mal algo que es de todos los vecinos.

Ni en los tiempos del feudalismo ocurrían estas cosas.

Quítenme ustedes, lectores, la razón si no la llevo: "El pueblo hay que gobernarle día a día y bien claro, y es que en Zarzuela del Pinar la incompetencia del número uno prima".

DESEARIAMOS CONTACTAR CON AGENTE INMOBILIARIO TITULADO

para desarrollar trabajo profesional en Burgos, con participación en empresa. Interesados escribir al apartado de Correos n.º 2.206 BURGOS

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL NECESITA personal femenino

con don de gentes, para departamento comercial OFRECEMOS: Fijo más comisiones, formación a cargo de la empresa. Incorporación inmediata con posibilidades de promoción dentro de la empresa. Presentarse en Avda. Fdez. Ladreda, 12, 1.º C, de 9,30 a 3 tarde.

AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva y 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones corresponden a los números siguientes:

N.º Validadora	N.º Secuencia
70226	77839 36/91
70226	77840

Los concursantes que tuvieran en su poder cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Segovia, a 6 de septiembre de 1991.
EL DELEGADO

UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 8 DE SEPTIEMBRE DE 1991

De 9 a 11 horas.— Subestación Boceguillas. Salida M.T. de Carabias, afectando a los pueblos de Bercimuel, Pajarejos, Fresno de la Fuente, Carabias, Pradales, Ciruelos de Pradales, Grajera y Aldeanueva del Campo.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA



PRECISA: Para su planta en C. Villalba (Madrid)
UN ADMINISTRATIVO, experto en informática.
TRES MECANICOS DE TALLER Y DE CAMPO,
preferible especializados en hidráulica.

Interesados llamar al teléfono 8514308-68 para concertar entrevista

NECESITAMOS VENDEDOR AUTONOMO para Hostelería
IMPORTANTE EMPRESA VINOS RIBERA DEL DUERO
Ventas desde depósitos de Segovia

INTERESADOS ESCRIBIR A:
VENDEDOR - Apartado 144 - SEGOVIA

Emilio Zapatero se entrevistará con el ministro de Educación para hablar sobre el proyecto universitario en Segovia

El consejero de Cultura estudiará el expediente de expropiación del edificio de la plaza Oriental

Emilio Zapatero, titular de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta se entrevistará próximamente con el ministro de Educación Javier Solana para transmitirle el deseo de Segovia de albergar estudios universitarios; preferentemente de carácter público. El consejero de Cultura, en una conferencia de prensa ofrecida a los medios informativos locales, manifestó también su intención de dar una solución inmediata a la situación del edificio de la plaza Oriental, estudiando nuevamente el expediente de expropiación del edificio.

Zapatero señaló con respecto al tema universitario en Segovia que no ha de ser incompatible con otros proyectos que se están impulsando desde otras provincias de la región, como en el caso de Soria. "Hay que buscar —dijo el consejero de Cultura— campos docentes poco atendidos en otras universidades de Castilla y León y tratar de incorporarlos hacia estas provincias, de manera que la oferta pueda diversificarse". Asimismo, en las entrevistas mantenidas con el alcalde y el presidente de la Diputación, Emilio Zapatero abogó por un modelo de universidad pública, sin duda más accesible a los futuros estudiantes de la región. Esta serie de inquietudes serán expresadas de forma directa en una próxima reunión con el ministro de Educación Javier Solana, que ya ha sido solicitada por el consejero.

PROTECCION DEL ACUEDUCTO

El edificio situado al lado del acueducto fue otro de los temas planteados al consejero durante su visita a Segovia. Zapatero significó la voluntad de su departamento de solucionar de forma "contundente y radical" este ya excesivamente largo contencioso, para lo cual se estudiará el expediente de

expropiación del edificio, del que ya se han derribado las últimas plantas. "La solución que se adopte tras el estudio del expediente de expropiación —dijo Zapatero— será rápida y acordada con el Ayuntamiento".

Asimismo, el tema del corte de tráfico bajo el acueducto fue tratado por el consejero de Cultura durante la reunión que mantuvo ayer con el alcalde Ramón Escobar. Emilio Zapatero señaló que la Comisión Provincial de Patrimonio hará llegar en breve al Ayuntamiento la necesidad de que sea suprimido el tráfico bajo el monumento, aunque, en palabras del consejero "es el Ayuntamiento quien tiene los mecanismos para adoptar en última instancia las medidas necesarias."

DINAMIZAR LA ACTIVIDAD CULTURAL

Durante el encuentro con los medios informativos locales, el consejero de Cultura habló de la dinamización de la vida cultural segoviana, que, a juicio de Emilio Zapatero, ha de girar sobre dos ejes fundamentales: Festivales Internacionales y teatro Juan Bravo.

Zapatero expresó la intención de su consejería de potenciar y extender la programación estable del teatro Juan Bravo, y aconsejó la recuperación de La Granja como marco para las actuaciones de los Festivales Internacionales. "Mi sugerencia —dijo— es que estos festivales tengan entidad propia para no rivalizar con otros que pudieran competir en desventaja".

VISITA A "LA CASONA"

Tras un almuerzo en el Parador Nacional de Turismo, Emilio Zapatero visitó por la tarde el edificio de la Academia de Artillería, invitado por el general director Víctor Rodríguez Cerdido y posteriormente se desplazó hasta San Rafael, donde visitó la residencia "La Casona", que será punto de encuentro del Consejo de Gobierno de la Junta el próximo jueves. Asimismo, aprovechó la visita para felicitar personalmente a su director Emilio San Román por su acertada gestión al frente de esta residencia, que ha sido motivo de cartas de felicitación de algunas personas que han residido en ella durante los meses estivales.

M. Galindo

El Consejo de Gobierno se reunirá el jueves en San Rafael para estudiar el presupuesto de la Junta



La residencia "La Casona" de San Rafael está siendo utilizada por la Junta para reuniones de alto nivel. En la fotografía, de izquierda a derecha, Emilio San Román, director de la residencia; Jesús Merino, consejero de Fomento, y Luis Pérez de Cossío, actual delegado territorial de la Junta en Segovia.

El Consejo de Gobierno de Castilla y León, presidido por Juan José Lucas, se reunirá en "La Casona" de San Rafael, el próximo jueves, para estudiar el borrador de los Presupuestos de la Junta para 1992, según lo ha anunciado el consejero portavoz, José Manuel Fernández de Santiago. Este edificio, gestionado por la Consejería de Cultura y Turismo, ya ha sido utilizado para otras reuniones, como la mantenida, a principios de semana, por el consejero de Fomento, Jesús Merino, con los jefes de servicio y altos cargos de

su consejería.

Fernández de Santiago informó que la próxima reunión del Consejo de Gobierno regional, que tendrá carácter ordinario, se celebrará el próximo jueves en la localidad segoviana de San Rafael, donde se estudiará el borrador de los Presupuestos para el ejercicio de 1992, que pueden ascender a 200.000 millones de pesetas.

Por otro lado, la Junta ha acordado confirmar en sus puestos a los actuales delegados territoriales de Soria, Encarnación Redondo, y

de Zamora, Juan Seisdedos. Asimismo ha nombrado a Vicente Bosque Hita y a Galo Barahona Álvarez delegados territoriales de Avila y Burgos, respectivamente. Sin embargo ha dejado pendiente para una posterior reunión del Consejo de Gobierno la designación de los sustitutos de los delegados de las demás provincias, entre las que se encuentra la de Segovia, cuyo titular actual es Luis Pérez de Cossío, desconociéndose, por el momento, si serán confirmados en su cargo o serán sustituidos.

Al aire de la calle

PROBLEMAS EN UNA CALLE (¿?)



M. GALINDO

Si efectivamente, la plaza del barrio de San Lorenzo ha sido espléndidamente remodelada, ofreciendo ahora un agradable aspecto, al parecer, otras zonas del barrio son bastante menos afortunadas a la hora de su arreglo o mínimo acondicionamiento. En reiteradas ocasiones hemos denunciado desde este medio la situación de la calle Echarpietra; denominación muy ajustada a la realidad teniendo en cuenta que su asfaltado está compuesto mayori-

tariamente por piedra y arena.

Los vecinos de esta calle (¿?) sufren graves perjuicios cada vez que la lluvia hace su aparición, ya que convierte toda la zona en un barrizal prácticamente infranqueable para los vehículos, lo que dificulta en gran medida el acceso a los domicilios. Por otra parte, esta recóndita calle (¿?) ve colapsado su acceso cuando en la plaza tiene lugar algún acontecimiento, ya que suelen cortarse al tráfico todas las calles que dan a la plaza

e incluso un buen tramo de la calle Cardenal Zúñiga. "Muchas veces hemos pensado en el alquiler de helicópteros para llegar a nuestras casas", comenta con ironía uno de los vecinos de la calle (¿?).

Confiemos en que el nuevo equipo municipal sea sensible a esta necesidad y dote de un mínimo acondicionamiento a esta calle (¿?) para que nadie pueda dudar en lo sucesivo al aplicarle este apelativo.


SANTA TERESA
Materiales de construcción
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

SE NECESITA
AUXILIAR ADMINISTRATIVO
(SEÑORITA)

SE REQUIERE:

- Edad entre 22-32 años.
- Experiencia mínima, 1 año.
- Alto nivel en mecanografía.

SE OFRECE:

- Integración en empresa estable.
- Formación a cargo de la empresa.
- Incorporación inmediata.

Interesados enviar currículum vitae apartado 95 - SEGOVIA

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 8 de septiembre.
Van 251 días; faltan 114.
Sol: De 7,48 a 20,36 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 9 de septiembre.
Van 252 días; faltan 113.
Sol: De 7,49 a 20,35 horas.

SANTORAL

Domingo. Nuestra Señora de Guadalupe. Santos: Adrián, Timoteo y Fausto.

Lunes. Nuestra Señora de Aránzazu. Santos: María de la Cabeza, Severiano y Dorotea.

PENSAMIENTO

"La elocuencia es el arte de abultar las cosas pequeñas y de disminuir las grandes". (Isocra-tes).

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy: Atienza Silvestre. José Zorrilla, 127.

Mañana: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.



n.º premiado ayer

89.346 SERIE 077

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 681,5 m/m.
Viento del O.
Temperatura máxima: 24º

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 682,2 m/m.
Viento del E.
Temperatura mínima: 13º
Temperatura a las 8: 13,8º

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes:
Teléfono 442607.

CINE

SALA MIRO.—Sábado, 8 y 11, y domingo, 5,30, 8 y 11: "El grna halcón".

SALA ZULOAGA.—Sábado, 8 y 11, y domingo, 5,30, 8 y 11: "Colmillo blanco".

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Miguel Angel Nieto Alcaide, fotografías. Hasta el 30 de septiembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Segovia)

Diego Moya, pintura. Hasta el 22 de septiembre.

Cristian Hugo Martín, pintura. Hasta el 22 de septiembre.

AMADEO EN CARBONERO EL MAYOR

Pinturas de Amedo en el Centro Cultural "Los Caños", de Carbonero el Mayor. Hasta el 13 de septiembre.

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS. LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

- María Consuelo Escudero, óleos. Hasta el 15 de septiembre.
- Rosalind Williams, pinturas. Hasta el 15 de septiembre.

RUFINO LOPEZ EN EL CENEAN (Valsaín)

Pintura de Rufino López, de Valsaín. Hasta el 7 de septiembre. (De 10 a 17 horas).

ENSEÑANZA

PLAZAS PARA ORIENTADORES DE EGB

Dirección Provincial del MEC.—Se pone en conocimiento del profesorado de EGB que, en el tablón de anuncios de esta Dirección Provincial, se encuentra expuesta la convocatoria de plazas para Orientadores en Centros de EGB, en esta provincia a fin de ser cubiertas en comisión de servicios.

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el próximo miércoles día 11, a las 14 horas.

AVISOS

PROXIMO CURSO DE AGENTES DE DESARROLLO O ANIMADORES SOCIOCOMUNITARIOS

En la segunda quincena del mes de septiembre va a comenzar en

Segovia capital un curso destinado a la formación de "Agentes de Desarrollo Local o Animadores Comunitarios".

Este curso, impartido por el I.D.C. (Instituto de Desarrollo Comunitario), está subvencionado por el INEM (Instituto Nacional de Empleo) y el Fondo Social Europeo.

Va dirigido a jóvenes en paro, que percibirán una beca diaria.

Aquellas personas interesadas en el mencionado curso pueden dirigirse a las oficinas del INEM (c/Gobernador Fernández Jiménez, 18), donde pueden obtener más información y recoger las solicitudes de inscripción.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Héctor Serna Miño, hijo de Alberto y de María de los Milagros. Pedro Benavente Olmos, de Pedro Antonio y de María del Carmen. Javier Manso Rodríguez, de Francisco Javier y de Ana Isabel. Rodrigo Pascual Martín, de Enrique y de María Amor. Cristina Sanz Prieto, de Pablo y de Esther María. Saul Moya Domingo, de Rafael y de María Luisa. Cristina Labrador Torres, de Pedro Salvador y de María Cristina. Carlota Cobos Jiménez, de Raúl y de María Belén. Adrián Berzal García, de José Luis y de María Paz. Ana Berzal Salort, de Antonio y de María del Carmen. Beatriz Herrero Miguelláñez, de Jesús y de María del Carmen. Marta Herrero de la Calle, de Mauricio y de María Soledad. Javier Velasco García, de Francisco Javier y de María del Sagrario. Sonía Gómez Herrero, de Francisco Javier y de María Isabel.

DEFUNCIONES: Eusebio Martínez López, de 89 años. María Gila de la Rosa, de 71. Pedro Escribano Velasco, de 84. Gertrudis Antón Mateos, de 81. Domingo Plaza Fernández, de 87. Carmen Muñoz de la Fuente, de 72. Juana García Manso, de 70. Arcángel Pérez García, de 78.



RECOLETOS
CLINICA GINECOLOGICA

ESTERILIDAD MASCULINA
*BANCO DE SEMEN

Acera de Recoletos, 11, 1º izq. Valladolid télf. (983) 30 94 72

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA XXI VUELTA A CATALUÑA

Barcelona.—Hoy se ha corrido la segunda etapa de la vuelta ciclista a Cataluña. Esta etapa ha estado dividida en dos partes. En la primera ganó Flaquer, seguido de Martí, Canal, García, Gimeno y otros treinta y dos corredores. En la segunda (Villafranca del Panadés-Tarragona) triunfó Sancho en una hora, dieciséis minutos y ocho segundos, seguido de Martí, Delip Rodríguez, Campaná y Cañardó.

Después de la segunda etapa, la clasificación general es la siguientes: Sancho, en 4-29-39; Martí, en 4-30-32; Campaná, en 4-31-13; Canal, en 4-31-44-

En la primera etapa, corrida a la cinco de la tarde del sábado y consistente en dar quince vueltas al circuito de Montjuich, se clasificó Olmos en primer lugar, con una hora, dieciséis minutos y quince segundos, seguido de Esquerra. Tomaron la salida noventa y cinco corredores.

Programaciones de TV

TV-1

15,00 Telediario-1.
15,35 Alfred J. Kwak.
16,00 Sesión de tarde.
17,40 Club Disney.
19,35 A vista de pájaro.
20,05 Corrupción en Miami.
"Golpes bajos".
21,00 Telediario-2.
21,30 Informe semanal.
22,25 Sábado cine.
2,05 Despedida y cierre.

TV-2

15,30 Sábado deporte.
Ciclismo: Volta a Catalunya, final de la etapa Manresa-Playa de Aro. 16,30: Noticias. Automovilismo: Campeonato del mundo de Fórmula-1. Trial Indoor. 18,00: Noticias. Baloncesto: (a las 18,30), memorial Hector Quiroga. Ciclismo: Volta a Catalunya.
20,00 Sala 2.
21,35 Sidney.
22,00 Noticias.
22,15 Narradores de hoy.
23,00 Entrevista con Boris Yelt-sin.
23,55 En recuerdo a Fabia Puigserver.
2,35 Despedida y cierre.

TELEMADRID

15,30 Star Trek.
"Una guerra privada". La tripulación del Enterprise hace una parada en un planeta, aparentemente tranquilo, para tomar una serie de muestras de su vegetación. Cuando están realizando su misión descubren a un grupo de gente armada, que espera emboscada la llegada de sus adversarios.
16,30 Top Madrid.
Director-presentador: Santiago Alcanda.
17,30 Documental.
"Vida salvaje".
18,00 Pantalla chica.
"Fria como un diamante". USA. 1973. Ciento veintiocho minutos. Dirección: Tom Gries. Intérpretes: Patrick Sutherland, Jennifer O'Neil, Patrick Magee.
19,45 Fútbol.
Sevilla-Barcelona.
22,00 Telenoticias.
22,15 Entre amigos.
Director-animador: José Luis Moreno.
0,15 Boletín informativo.
0,20 Matrimonios y algo más.
0,50 Top Madrid.
(Repetición).
1,50 Fin de emisión.

ANTENA 3 TV

15,30 Teletienda.
15,36 Polvo de estrellas.
Película: "Tom Sawyer en el circo" (15,45). USA. Color. 1982. Director: Dick Lowry. Intérpretes: Patrick Creadon, Anthony Michael (17,25). Noticias (17,27). Dibujos anima-

dos: "La Pantera Rosa" (17,30). Teletienda (17,49). Actualidad cinematográfica (17,51). Película: "Caravana de mujeres" (18,11). USA. Coloreada. 1951.

19,57 Serie.
"ENG (Reporteros)".

21,00 Noticias.
Con Roberto Arce.

21,30 Serie.
"Un hombre llamado Halcón" (continuación de "Polvo de estrellas"). Noticias (22,20). Película: "Prudencia, prudencia" (22,23). GB. Color. 1968. Director: Fielder Cook y Ronald Neame. Intérpretes: David Niven, Deborah Kerr. Un marido cambia los anticonceptivos de su mujer por aspirinas. Película: "Sacrificio" (0,00). Francia-Suiza. 1986. Director: Andrei Tarkovsky. Intérpretes: Er-nald Josephson, Susan Fleetwood. Un aislado escritor recibe una visita en la que descubre que su hijo ha desaparecido.

TELE 5

15,30 Cine fiesta.
"McQuade, el lobo solitario". 1983. Ciento seis minutos. USA. Director: Steven Carver.
19,35 Desde Palma con amor.
(Repetición).
22,00 Sábados de humor.
0,20 Entre hoy y mañana.
0,50 La noche picara.
"¡Ay qué calor!".
1,35 El inspector Derrick.
"Un ángel de la muerte".
2,30 Cierre de emisión.

CANAL +

15,00 Cine.
"Las vacaciones europeas de una chillada familia americana" (c). USA. 1985. Director: Amy Heckerling.
16,36 Piezas (c).
16,47 Cine.
"Hanussen, el adivino" (c). Alemania-Hungría. 1968. Director: István Szabó.
18,38 Cine.
"Zelig" (c). USA. 1983. Director: Woody Allen. Intérpretes: Woody Allen, Mia Farrow, Garrett Brown.

20,00 Redacción.
20,10 Hallo, Spencer.
20,36 Dibujos animados.
"Los chicos de Beverly Hills".
21,03 Especial informativo.
"Sahara".
21,30 Deporte verano.
22,00 Estreno Canal +.
"Arma secreta" (c). USA. 1990. Director: Ian Sharp.
23,45 Segunda sesión.
"Erik, el vikingo" (c). Gran Bretaña. 1989.

1,15 Cine.
"Oxford Blues" (c). USA. 1984. Director: Robert Boris.
2,52 Cine.
"Victoria final" (c). USA. 1988. Director: Roy Campanella II.
4,26 Cine.
"El regreso de Martin Guerre" (c). Francia. 1982.
6,23 Cine.
7,58 Cine.

Mañana, la procesión sacramental de la Catorcena de San Millán

Como ya hemos anunciado, mañana, domingo, será la fiesta principal en la Catorcena de San Millán. Con este motivo, a las 10,30 habrá celebración eucarística solemne, presidida por el obispo, y acto seguido, la procesión con el Santísimo hasta la iglesia del Corpus Christi, donde se hará una breve estación, regresando a la parroquia por otro itinerario integrado por calles de la feligresía. Al final, el mayordomo obsequiará con el tradicional refresco.

ACTOS CULTURALES Y FESTEJOS

Además del programa de cultos, que ya publicamos el jueves último, se han preparado también

actos culturales y festejos. Mañana, domingo, a las 16 horas se iniciará el campeonato de mus en el bar Felipe y a las 22, verbena en la plaza de la Tierra, con el grupo Montecarlo. El lunes, a las 17 horas, campeonato de fútbol; 18,00, juegos para niños en la plaza de la Morería; 19,00, tira-soga entre solteros y casados. El martes, a las 14,30 horas, paellada en la plaza del Doctor Gila; 19,00 juegos en el mismo lugar, con dulzaina y tamboril. El miércoles, a las 12, pintura infantil en la Casa Parroquial y a las 19,30, marionetas en la plaza del Doctor Gila. Y el jueves, a las 20,30 horas, baile andaluz junto a la iglesia; 23,00 verbena por el grupo Montecarlo, en el mismo lugar y a la 1,30 horas sardinada.

Magisterio de Segovia ganó el III Certamen Internacional de Tunas en Eindhoven



La tuna segoviana durante su actuación

La Tuna de Magisterio de Segovia ganó el III Certamen Internacional de Tunas Universitarias celebrado durante el pasado fin de semana en Eindhoven (Holanda).

Debido a la gran cantidad de participantes, más de treinta tunas, el concurso, organizado por la Tuna Ciudad de la Luz, Tuniña y Cuarentuna de Eindhoven, hubo de celebrarse a lo largo de dos jornadas, viernes y sábado.

El pasacalles de costumbre inauguró el segundo día de congreso, que fue clausurado el domingo con el no menos típico bautizo de novatos.

La Tuna de Magisterio de Segovia, en la que también se integraron componentes de la Universidad de nuestra capital, consiguió el primer premio por decisión unánime del jurado, viéndose obligada después a repetir su actuación.

La Estudiantina de Coimbra (Portugal) y la Tuna de Medicina de Murcia quedaron clasificadas en segundo y tercer lugar, respectivamente.

Los tunos segovianos, que viajaron hasta los Países Bajos con sus propios medios, fueron, además, seleccionados por la organización para amenizar una fiesta privada organizada en honor de Su Alteza Real la Infanta Cristina de Holanda que, deseosa de escuchar a una tuna española, quedó

gratamente impresionada con la actuación de nuestra Tuna.

El resto de galardones entregados fueron también conseguidos por tunas españolas: mejor bandera, Tuna de Obras Públicas de Madrid; mejor pandereta, Universidad de Badajoz; mejor solista, C.M.U. San Juan Bosco de Sevilla; Tuna más simpática, Cuarentuna de Alicante.

Victoria Domínguez

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA Jesús Merino abrió con el pregón las fiestas de la Virgen de la Soterraña



El consejero de Fomento invitó a los vecinos a la participación

M. GALINDO

Con el pregón oficial a cargo del consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León Jesús Merino, Santa María de Nieva comenzó ayer a celebrar de forma oficial las fiestas patronales en honor de la Virgen de la Soterraña. Merino, que fue acompañado por el alcalde de la villa Eusebio García González, así como por el alcalde de Segovia, presidente de la Diputación Provincial y delegado territorial de la Junta, resaltó en su pregón los aspectos más notables de la villa, significando de manera especial el interés de la Junta por dotar a la villa de los instrumentos necesarios para su impulso de cara a afrontar el futuro con optimismo. Por otra parte, invitó a los vecinos y visitantes a la alegría durante todas estas jornadas festivas. "Comamos, bebamos y bailemos —dijo Merino— porque así sabrán los demás que disfrutamos de estas fiestas en armonía".

Tras la lectura del pregón, que fue seguido por un numeroso público, se procedió a la proclamación de Ana María García como reina de las fiestas, a la que acompañarán como damas de honor Sonia Roldán y Marita Fernández. Posteriormente, se izaron en el Ayuntamiento las banderas que presidirán las fiestas patronales y tuvo lugar la actuación del grupo de danzas del barrio de Nueva Segovia.

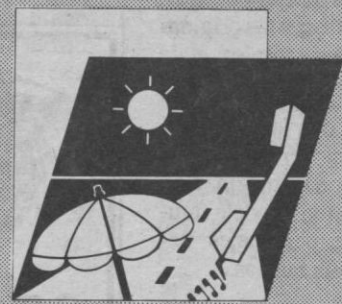
La jornada inaugural de las fiestas de la Soterraña en Santa María de Nieva concluyó con la XXXIV Verbena de los Solteros en el recinto del frontón del Colegio Público a cargo de la orquesta "Flash Band".

El programa para hoy tiene marcado acento religioso, destacando el tradicional ofrecimiento de cirios a la Virgen y la primera procesión de la Virgen de la Soterraña. Pero el domingo es el día

grande de las fiestas en el cual desde primeras horas de la mañana, el volteo de campanas y los cohetes anunciarán el día de la fiesta mañor. Los actos más destacados del domingo serán la misa solemne con participación del coro de Padres Dominicos del Rosario, la procesión de la imagen de la Virgen y por la noche un espectacular festival de fuegos artificiales a cargo de la "Pirrotecnia Zaragozana".

FIAT PLUS SERVICE

ESTE VERANO TAMBIEN,
ESTE DONDE ESTE,
ESTAREMOS CON USTED.



ASISTENCIA
EN VACACIONES
24 H. AL DIA.

UN VERANO MAS, FIAT ESTA DE GUARDIA CON SU SERVICIO DE ASISTENCIA EN VACACIONES PARA TODOS LOS VEHICULOS FIAT. PARA ESTAR JUNTO A USTED SI NOS NECESITA. EN CUALQUIER LUGAR DE ESPAÑA. LAS 24 HORAS DEL DIA. SI LE SURGE UNA EVENTUALIDAD LLAMENOS AL (91) 519 16 16 Y, ESTE DONDE ESTE, ESTAREMOS CON USTED. Y SI NO PODEMOS RESOLVER SU PROBLEMA EN CARRETERA, LE REMOLCAMOS GRATUITAMENTE HASTA EL SERVICIO FIAT MAS CERCANO.

(91) 519-16-16

DEL 15 DE JULIO
AL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1991

FIAT
TECNOLOGIA LIDER

EL HOSPITAL CENTRAL DE CRUZ ROJA ESPAÑOLA
"San José y Santa Adela"

Precisa para su incorporación inmediata al nuevo proyecto asistencial, **Facultativos Especialistas en:**

- * UROLOGIA
- * RADIODIAGNOSTICO

Nivel salarial equivalente al del personal facultativo de la Seguridad Social

Los interesados deberán enviar "Currículum Vitae", en el que consten sus datos biográficos, títulos académicos, experiencia profesional, publicaciones y otros méritos a:

HOSPITAL CENTRAL DE CRUZ ROJA ESPAÑOLA
"DPTO. DE PERSONAL". Ref. SEL-N-11
AVDA. DE REINA VICTORIA N.º 26
28003 - MADRID

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

NAVA DE LA ASUNCION

Exposición homenaje a los hermanos Murciego, alfareros

RAUL DIEZ MUÑOZ

Se ha celebrado en Santiuste una muestra de cerámica dedicada a Gabriel y Luis Murciego, alfarero de Coca. En ella han participado, además de los homenajeados, Javier de Freijo y Jesús Polo Senovilla, "Chiqui".

El lugar de la exposición, un corral de pueblo, ya tiene sedimentos artísticos: Si se abren sus viejas puertas-carreteras y entre cerramos los ojos en nuestra cámara quedará el blanco y el verde; si los abrimos del todo veremos como aún se conservan los antiguos colgadizos que albergaban a los animales, o cubrían la paja, la leña, o los aperos. Paredones de tierra macerada, adobes, ladrillos, encalados, columnas y vigas con decenas de años sujetando cabríos y ripias, y las viejas tejas con el color del tiempo. La parra y la higuera, el pozo, con una cubierta de pizarra, la pila, geranios, frutales y romero.

Y esos colgadizos también han albergado desde 1979 objetos únicos, cuadros y figuras llenos de colores, de formas, de espacios y de sensibilidad.

Este año, en esta edición de la muestra, bajo esas maderas, lucían las piezas que los artistas artesanos hicieron con esmero.

GABRIEL Y LUIS

En el lugar principal, bajo el espacioso colgadizo de entrada, se mostraban bien colocadas las piezas de los hermanos Murciego: vasijas elementales, primero, como lección básica y antigua de la alfarería; y después esbeltas formas de barro, barro duro y puro, con origen; piezas con sabor de pueblos prerromanos; y otras las que hace unos años se usaban por estos pueblos botijas y botijos, cántaros, barrilillos; y las originales, modeladas a su antojo.

Gabriel con su oficio antiguo bien aprendido, con la magia del torno, con la paciencia de sus manos, y Luis, con la imaginación del hombre ingenuo, modela figuras ancestrales, personajes negros, y caricaturas buenas.

JESUS POLO SENOVILLA

La cerámica de "Chiqui" tiene mayoría de edad, es de barrio refractario cocido a 1.300 grados, tiene areniscas y minerales, es de formas rotundas, con vetas blancas como nubes de un atardecer.

Están bien construidas, como un castillo, son torreones o murallas de barro, nos muestran donde estuvo puesto el andamio al construir las, pero son de una sola pieza bien acabada.

Esas piezas de barro son alcázares que si están recortados sobre la blanca cal, se muestran esbeltas y seguras de sí mismas.

JAVIER DE FREIJO

Las figuras delicadas de Javier de Freijo, de inspiración clásica, tienen un toque romántico y están llenas de sensibilidad. Ocupan su espacio con timidez y a la vez parecen estar ahí desde siempre.



Están echas de materia fina, se diría que son de la misma pasta sensual que sus contornos representan.

Ninfas, musa y diosas calladas, nos llaman como sirenas, buscan sacerdotes, adoradores y oferentes.

En el mes de agosto se leyó más de lo que cabría esperar

MONICA CAMPU

De los casi tres años que lleva funcionando la Biblioteca de Nava, el pasado agosto ha sido el mes en el que más lecturas se han registrado. Las estadísticas de la Biblioteca aportaron en dicho mes 1.822 lecturas y 417 lectores. Si se compara con años anteriores:

	Lecturas	Lectores
Agosto 89	750	400
Agosto 90	1.783	1.332
Agosto 91	1.822	417

Los 417 lectores son escasos, frente a unas lecturas, verdaderamente altas, de hecho el agosto del año pasado, registró con pocas menos lecturas, más del triple de lectores. Es decir, son muy pocos los que han leído, pero han leído mucho.

Este año, sorprendentemente, el índice de lectura ha subido de forma espectacular en el transcurso del verano, cuando en realidad, se hubiera podido esperar un descenso, como había ocurrido los dos años anteriores, donde la época estival, y sobre todo, septiembre, alcanzan los valores más bajos. En el mes de septiembre, se podría esperar, en teoría, una rotunda bajada, como ocurrió en el 89, o también, índices elevados como en el 90.

En el pasado mes de abril —la Biblioteca permaneció cerrada desde finales de febrero, hasta mediados de abril—, los índices comenzaron a aumentar de forma progresiva, trayendo como consecuencia los elevados valores del mes de agosto. Esta subida ininterrumpida, contrasta, con la bajada que sufren los años anteriores, a partir de mayo. Sin embargo, el 91, registra en lo que va de año, índices de lectura, muy por debajo

de los que corresponden en el año 89 o en el 90. Rompiendo así, el progresivo incremento de los índices, e iniciando, al menos hasta agosto, un peligroso descenso.

	Lecturas	Lectores
Mayo 89	1.316	776
Mayo 90	1.937	1.313
Mayo 91	568	382

El 89, empieza muy fuerte, pero a medida que avanza el año, los valores descienden —sorprendentemente en verano—, y a pesar de la recuperación a partir de octubre, el año termina, con valores por debajo de los primeros meses.

En el 90, las lecturas se incrementan notablemente. Se mantienen los índices con moderadas diferencias, la media de lecturas se sitúa entre 1.600-1.800, incluso en verano.

Pero... ¿quién lee realmente?

Actualmente los niños menores de 14 años leen mucho más que los adultos. Quizás dentro de unos años, España ya no sea: "un país en el que se lee poco".

En cuanto al sexo, hay escasas diferencias. En el 89 leían más los hombres, en el 90 las mujeres, y en lo que va de año, parece ser, que los hombres, vuelven a aumentar sus lecturas.

¿Qué lugar se elige para leer?

En el 89 y 90 se leía más en casa, pero a partir de mayo de este año, el lugar elegido para leer es la propia Biblioteca.

¿Qué preferencias se marcan en la lectura?

Teniendo en cuenta que los que más leen son los niños, es lógico, que los libros más leídos, sean los infantiles, llegando a registrarse hasta más de 1.500 libros en tan solo un mes.

Les siguen los libros de literatura. Pradójicamente, en este año han coincidido, el mes en el que más literatura se ha leído (agosto, 657) y el mes en el que menos se ha leído (abril, 25).

Los libros de ciencias se leen, prácticamente, con más interés, que las obras generales (diccionarios, enciclopedias, etc.) y en lo que va de año, han superado todos sus índices anteriores, siendo el más alto, el mes de agosto con 574.



PLAZA DE TOROS DE SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Lunes 9 de septiembre

6 tarde

SENSACIONAL FESTEJO TAURINO

¡Cartel absolutamente segoviano!

5 seleccionados ejemplares de la acreditada ganadería de los Hros. de don José Gómez, de El Espinar, para los rejoneadores segovianos **RUBEN MARTIN** y el debutante **EMILIO MUÑOZ**

Y los espadas segovianos

OSCAR GONZALEZ
MIGUEL A. FERNANDEZ y
EMILIO MUÑOZ

Todo Segovia con sus toreros. Un festejo para aficionados con sensibilidad y espíritu segoviano

Precios muy populares

Dos ojos para toda la vida

Prestele atención y cada 2 años REVISION

Garantía de confort y seguridad en el trabajo

OP CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

Políticos, empresarios y profesionales liberales se enfrentan a las acusaciones de prevaricación, fraude y estafa

El "caso de la construcción" sienta el lunes en el banquillo al alcalde de Burgos

Valladolid. (Ical).— El alcalde de Burgos, José María Peña, se sentará a partir del lunes en el banquillo de los acusados de la Audiencia Provincial para responder de su implicación en el "caso de la construcción", denominación que aglutina una serie de presuntas irregularidades urbanísticas propiciadas desde el Ayuntamiento de la ciudad burgalesa en beneficio del constructor Antonio Miguel Méndez Pozo, que dieron lugar al encausamiento de doce personas en un largo proceso —iniciado hace tres años—, de cuya complejidad dan idea los 15.000 folios que constituyen el sumario.

La mayoría de los doce encausados, entre los que figuran varios cargos públicos, funcionarios y profesionales liberales, están acusados de prevaricación, estafa y falsedad en documentos, entre otros delitos. Es el caso del propio alcalde, para quien el fiscal pide 7 años de prisión mayor y dos de prisión menor, y de los dos tenientes de alcalde de la pasada legislatura, José María Codón y Manuel Muñoz Guillén. En ambos casos la petición fiscal es de 2 años de prisión menor y 10 de inhabilitación, aunque la acusación particular eleva sus peticiones a un total de 46 y de 29 años, respectivamente.

La acusación responsabiliza también de fraude y estafa al exdelegado territorial de la Junta en Burgos, José Carracedo del Río, presuntos delitos por los que solicita tres años de prisión. Carrace-

do se vio obligado a dimitir en enero del pasado año, cuando la Audiencia Provincial le incorporó a la lista de procesos junto con el notario José María Martín Álvarez y Antonio Moliner del Cerro, a petición de la acusación particular, ya que el fiscal no presentó cargos contra ninguno de ellos.

El elevado número de procesos y de testigos —ochenta y cuatro—, junto a la complejidad de las materias objeto del juicio, fundamentalmente de índole urbanística, hacen prever que la vista se prolongue durante al menos mes y medio, según ha manifestado Juan Sancho, presidente de la Audiencia Provincial de Burgos y del tribunal encargado de juzgar este caso.

La notoriedad de algunos de los acusados se acompaña de la de los letrados, entre los que figuran

José María Stampa Braun, Tomás Ramón Fernández, Rodríguez Morullo y Luis Rodríguez Ramos, en la defensa, y Gonzalo Martínez Fresneda, por la acusación particular.

Ejerciendo la acusación figura la Federación de Empresarios de la Construcción de Burgos (FAC), presidida por Jesús de las Heras, cabeza visible de los denunciantes del caso junto con el también constructor Juan Renedo. A la FAC se sumaron con posterioridad diversos colectivos ciudadanos de Burgos y el sindicato CNT, que estarán representados en la vista por sus propios letrados.

El origen jurídico de este largo proceso se remonta a febrero de 1988, cuando la Federación de Empresarios de la Construcción presentó ante el fiscal una denuncia por supuestas irregularidades urbanísticas favorecidas por el equipo de gobierno municipal, presidido por José María Peña, a favor de Antonio Miguel Méndez Pozo. De acuerdo con el peritaje realizado por miembros del Colegio de Arquitectos, este constructor habría obtenido de este modo unos beneficios ilegales de 1.600 millones de pesetas.

La Junta desmiente la existencia de peste equina y porcina en la provincia de Salamanca

Valladolid. (Ical).— La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León ha desmentido la existencia de focos de peste equina y porcina en la provincia de Salamanca y en el resto de la Comunidad, como apuntaban algunas informaciones. Los responsables de este departamento han confirmado, sin embargo, que la afluencia de ganado porcino y equino a la IV Exposición Internacional de Ganado Puro, que se inaugura hoy en Salamanca, ha sido fuertemente restringida como medida de precaución ante posibles contagios de los animales procedentes de zonas en las que se detectaron focos infecciones con anterioridad.

En el caso del ganado equino, los organizadores han aplicado las normas que rigen en el resto de España, que prevén medidas para evitar la propagación de la enfermedad desde las zonas afectadas —zonas de protección— y las de vigilancia especial. La Administración ha solicitado el cumplimiento estricto de estas medidas tras la reciente aparición de dos focos de peste equina en Marruecos.

En cuanto al ganado porcino, la Consejería de Agricultura recono-

ce la existencia de algunos animales enfermos en Salamanca, aunque el último foco de peste en esta provincia de declaró en 1990. Desde entonces la Junta realiza controles serológicos en la población porcina, que en el presente año han ascendido a más de 90.000 de carácter individual, de los cuales el 0,08 han reflejado la existencia de anticuerpos contra el virus.

Según responsables de la Consejería de Agricultura, la presencia de anticuerpos no implica la presencia de la enfermedad, a pesar de lo cual se ha procedido a sacrificar todos los animales cuyos análisis fueron positivos y los de su entorno, como "medida de exhaustivo rigor".

Las restricciones en la presencia de ganado porcino en la IV Exposición Internacional de Salamanca han respondido al criterio mantenido por la Administración regional, con el objetivo de evitar riesgos que pongan en peligro la presencia de esta especie en la Feria Universal Ganadera del 92, "a la vista de la evolución favorable del programa de lucha contra la peste porcina, africana en la Comunidad".

El presidente de la Junta se entrevistará este mes con sus homólogos de Asturias, Galicia y Castilla-La Mancha

Lucas intensifica sus contactos con los presidentes de otras comunidades antes del pacto autonómico

León. (Ical).—El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, y su homólogo del Principado de Asturias, el socialista José Luis Rodríguez Vigil, mantendrán una reunión de trabajo a finales de este mes en la localidad leonesa de Villablino. Lucas, que se entrevistará previamente —el próximo día 18— con el presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, intensifica de esta forma la serie de contactos con presidentes de varias comunidades, antes de la negociación del pacto autonómico.

La reunión con el presidente de Asturias fue uno de los compromisos que expresó Lucas en la pasada campaña electoral ante la organización del PP en la zona de Lacia, a la que perte-

nece Villablino, comarca que mantiene estrechas relaciones con la comunidad asturiana y con problemas económicos muy similares, sobre todo relacionados con la reconversión minera.

Los dos presidentes abordarán en esta "cumbre" cuestiones relacionadas con la red de comunicaciones entre ambas comunidades, con especial incidencia en el "estrangulamiento" ferroviario que supone el puerto de Pajares y la construcción de la autovía entre Onzonilla y Benavente, que empalme en el futuro la autopista astur-leonesa con la de Benavente-Galicia.

El futuro pacto autonómico será tratado también en la reunión entre Lucas y Rodríguez Vigil, ya que tanto Asturias

como Castilla y León pertenecen a las denominadas "autonomías de vía lenta", —que establece el Artículo 143 de la Constitución— y ambas han solicitado la ampliación de competencias y la reforma de sus estatutos.

Dentro de la ronda de contactos con presidentes de autonomías gobernadas por la derecha, Lucas mantendrá una entrevista el próximo día 18 con el presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, que estará centrada en la negociación del pacto autonómico propuesto por el Gobierno central, y en la que se revisará el convenio de colaboración bilateral firmado el pasado año entre el entonces presidente de la Junta, Jesús Posada, y Manuel Fraga.

La serie de encuentros se completará con el viaje que realizará en breve a Valladolid el presidente de Castilla-La Mancha, el socialista José Bono, con el objeto de reunirse con Lucas. El presidente de la Junta mostró también su intención de estar presente en la toma de posesión del nuevo presidente de Navarra, en el caso de que resultase elegido el candidato de Unión del Pueblo Navarro (UPN) —coaligada con el PP—, Juan Cruz Alli.

Lucas se ha entrevistado ya con los presidentes de Cataluña, Jordi Pujol, de Baleares, Gabriel Cañellas, y Cantabria, Juan Horraechea. En todas estas reuniones se trató como asunto principal la necesidad de consensuar el futuro pacto autonómico entre las comunidades de "vía lenta".

Ecologistas leoneses acusan a las autoridades del desastre causado por el fuego en el Teleno

León. (Ical).—El grupo ecologista "Piorno", con sede en el municipio leonés de Astorga, está elaborando un informe sobre el desastre ecológico producido por el incendio en el monte Teleno, acusando del mismo a las distintas administraciones ledas a "la inoperancia de los políticos y la negligencia del Ejército con respecto a los incendios forestales, que disminuyen las cargas acuíferas, producen la destrucción de la cubierta vegetal y la desaparición de las especies animales", denuncian.

"Piorno" cifra la superficie calcinada en más de 10.000 hectáreas. El fuego comenzó en la mañana del viernes 23 de agosto, con toda probabilidad provocado por un vecino de la localidad de Pozos, en un lugar denominado la Hermida. Según los ecologistas, el mediodía una avioneta de Iona hacía pruebas y una exhibición en las cercanías, "pudiendo en ese momento haber intentado apagar el fuego, cosa que no ocurrió". Luego el fuego se extendió al campo de tiro del Teleno, desviado en parte por la brigada de incendios de la Junta y en parte por el viento.

Una vez en el campo de tiro, nadie sofocó el fuego por miedo a los proyectiles sin explotar existentes en la zona, y desde ahí se extendió por todo el Teleno. El monte ardió más de tres días consecutivos.

Los renovadores del CDS triunfan en Valladolid

Valladolid. (Ical).—La Plataforma por la Renovación y el Cambio del CDS, grupo que lidera Antonio Fernández Teixidó en España y el procurador leonés Luis Aznar en la región, ha obtenido 10 de los 15 compromisarios que representarán a Valladolid en el congreso nacional centrista de los días 28 y 29 de septiembre.

Valladolid contará con el presupuesto de fiestas más bajo de las capitales de la región

Valladolid. (Ical).—Las fiestas de San Mateo de Valladolid contarán con el presupuesto porcentualmente más bajo entre las capitales de la región, en torno a los 50 millones de pesetas, y se celebrarán entre los días 14 y 22 de septiembre.

Las fiestas se iniciarán con el pregón del alcalde de Barcelona, Pascual Maragall, quien acercará la cita olímpica del 92 a la capital

de Castilla y León. El programa festivo, elaborado por el Ayuntamiento de Valladolid, tiene como platos fuertes las actuaciones gratuitas de Paloma San Basilio, Emilio Aragón, Azúcar Moreno, El Combo Belga y Candeal y una selección de música clásica, jazz, flamenco, música tradicional castellana y zarzuela, que se repartirá por distintos escenarios en la ciudad.

La feria taurina ha incluido en su cartel a los tres toreros vallisoletanos en activo: Roberto Domínguez, David Luguillanoy Jorge Manrique. Otros diestros que lidiarán en la ciudad son César Rincón, Ortega Cano, "Espartaco", "Joselito", Víctor Mendes, Esplá, el "Soro", Paco Ojeda, Rafael Camino, Fernando Lozano, "Niño de la Capea", Litrí y Julio Aparicio.

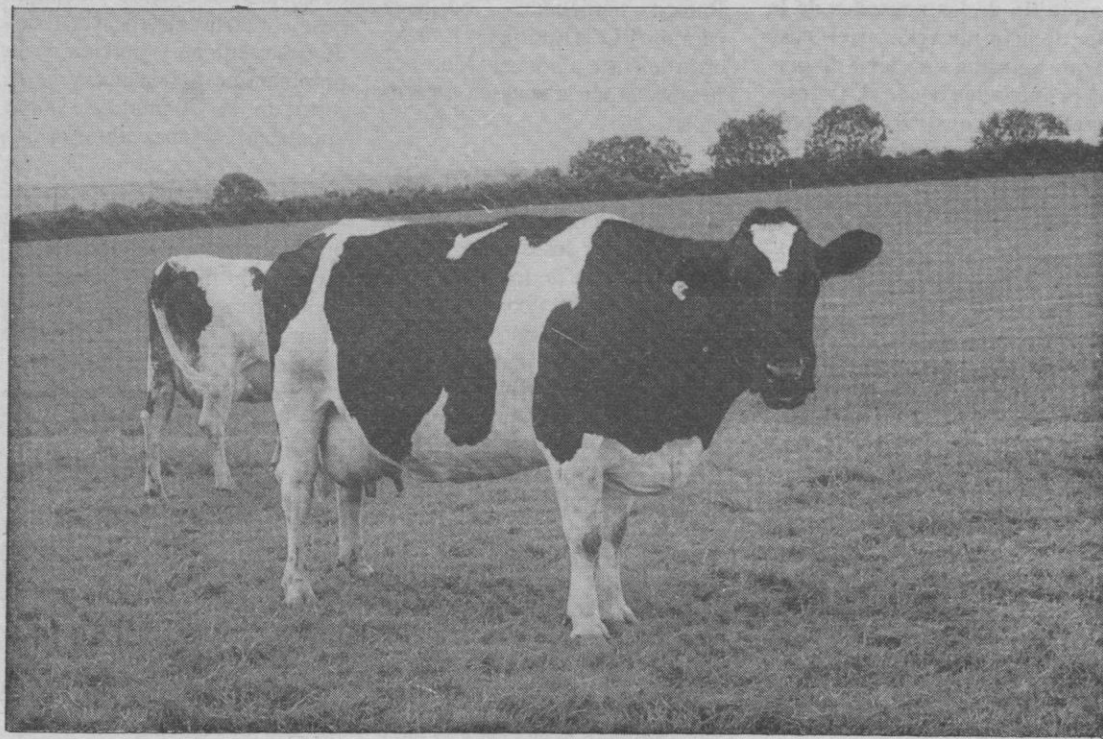
Pedro Solbes anuncia un plan de reordenación antes de diciembre

El Ministerio de Agricultura podría reducir la producción láctea en un 7 por ciento

Madrid (Ical/C.A.).— El Ministerio de Agricultura hará público, posiblemente antes del próximo mes de diciembre, un plan de reordenación del sector lácteo, que contempla una reordenación del sector lácteo, que contempla una reducción en la producción española de entre un 5 y un 7 por ciento, según manifestó el titular de esta cartera, Pedro Solbes, tras la reunión que mantuvo el miércoles con miembros del sector del Centro Nacional de Jóvenes Agricultores (CNJA) que sigue integrado en ASAJA.

Pedro Solbes trató con los representantes del CNJA-ASAJA la paralización del real decreto 808/87 y la reforma de la PAC, así como la situación creada en esta organización tras la escisión de la rama encabezada por Antonio Castellanos. Los miembros del CNJA-ASAJA entregaron al ministro de Agricultura la misma documentación que aportaron a los tribunales, a principios del pasado mes de julio, para demostrar que el CNJA sigue integrado en ASAJA y que la escisión no afectó ni a la estructura ni a la implantación de esta organización agraria.

El secretario general de CNJA-ASAJA, Juan Sánchez Brunete, señaló que Solbes considera que el mapa sindical agrario es el mismo que el que existía cuando él llegó al ministerio—formado por ASAJA, COAG y UPA— “y seguirá considerándolo así hasta que los jueces decidan sobre el tema de la escisión y atestiguan la verdadera implantación de cada uno”.



El dirigente de CNJA-ASAJA precisó que esta organización no se sumará a las movilizaciones convocadas por la Unión de Pequeños Agricultores (UPA) para los próximos días 12, 13 y 14 en protesta por la situación del sector lácteo. Sánchez Brunete se mostró más partidario de apoyar la huelga general que prevén llevar a cabo en Asturias los sindicatos UGT y CC.OO.

LEY DE FINANCIACION AGRARIA

Pedro Solbes anunció, también,

la posibilidad de que su departamento elabore una ley de Financiación Agraria para cubrir el vacío existente tras la paralización del real decreto 808/87, que regulaba la concesión de ayudas a la modernización de estructuras agrarias.

La nueva ley primaría la concesión de subvenciones a los intereses de créditos bancarios para la mejora y modernización de explotaciones, en lugar de las ayudas directas que establecía el real decreto 808/87.

Por su parte, el CNJA-ASAJA se ha mostrado favorable al proyecto de ley anunciado por el ministro de Agricultura, que paliará la falta de ayudas motivada por la paralización del R.D. 808/87, fuertemente criticado por esta organización. Los dirigentes del CNJA-ASAJA han presentado a Solbes sus críticas al proyecto de reforma de la Política Agraria Común (PAC) planteado por la Comisión Europea, “ya que concreta las reducciones de precios, pero no hace lo mismo con las medidas compensatorias”.

UPA-PAP inicia las movilizaciones del sector lácteo con un encierro en la sede del FENIL

Madrid (Ical/C.A.).— Dirigentes de la Unión de Pequeños Agricultores (UPA) y de las organizaciones que componen la Plataforma Agraria Progresista (PAP) iniciaron a las diez de la mañana del jueves un encierro en la sede de la Federación Nacional de Industrias Lácteas (FENIL) que se enmarca en el programa de movilizaciones que continuará durante los próximos días 12, 13 y 14 de este mes.

Según Fernando Moraleda, secretario general de UPA, las movilizaciones son el resultado de la ruptura de negociaciones entre las organizaciones agrarias y las industrias lácteas al proponer estas un precio cerrado de 35 pesetas el litro, con lo que “pretende mantener el carácter especulativo y las prácticas antisindicales que estas industrias vienen manteniendo en los últimos años”.

El principal objetivo que se intenta alcanzar con el encierro y las próximas movilizaciones de ganaderos es el logro de un acuerdo interprofesional con los representantes de las industrias que garantice un precio mínimo al ganadero más las primas correspondientes a la calidad y a la leche en frío.

Se pretende también establecer una garantía de cumplimiento de cualquier acuerdo entre ambas partes, que evite “los reiterados incumplimientos” por parte de la UPA, quien a juicio de la FENIL, viene reclamando una modernización del sector lácteo aunque, por otra parte, mantiene una estructura industrial obsoleta.

Otro objetivo perseguido por UPA-PAP es la sensibilización social ante los graves problemas del sector lácteo español; para su consecución se ha previsto que durante los próximos días se inicien acciones de información al ciudadano sobre las diferencias existentes entre los precios que percibe el ganadero y lo pagado por el consumidor en los centros de distribución de leche.

UPA reclama del Ministerio de Agricultura un plan de reordenación del sector lácteo en el que se aborde no sólo el futuro de las explotaciones familiares sino también la reordenación industrial y las relaciones interprofesionales a través de un ordenamiento jurídico adecuado que obligue al empresario a cumplir los acuerdos.

Con respecto a la ocupación de la sede de la FENIL, Moraleda manifestó que no se pretende crear un conflicto, aunque la postura de la UPA será inflexible hasta que las industrias lácteas reconsideren su postura con respecto a los precios.

Según la Encuesta de Consumo Familiar

Cada español consumió 51,9 litros de leche líquida durante el primer semestre del año

Madrid (Ical/C.A.).— La encuesta sobre consumo familiar realizada a escala nacional por el Ministerio de Agricultura en el primer semestre de 1991, revela en el informe sobre consumo de productos lácteos que la cantidad de leche líquida comprada durante ese periodo se elevó a 2.015.650 litros con un gasto total de

157.883 pesetas. Esta cantidad significa un consumo per cápita de 51,9 litros con un gasto de 4.065 pesetas. El precio por litro de leche líquida fue de 78,3 pesetas y se compró en el 93,354 por ciento de los hogares españoles.

La leche envasada representa un total de 1.208.162 litros consumidos por un 84,10 por ciento de los

hogares españoles, lo que supone 42 litros por habitante en el periodo señalado. El cartón brik fue la forma preferida de adquirir leche. El 72,7 por ciento de los hogares ha comprado 1.208.162 litros de leche envasada en cartón brik en el primer semestre de este año a un precio medio de 80 pesetas el litro, resultando un gasto total de 97.321,6 pesetas, según revela este estudio.

La leche entera envasada sigue siendo la favorita de los consumidores, así en los primeros seis meses de 1991 fueron consumidos 1.243.671 litros de leche por el 71 por ciento de los hogares españoles.

Por otra parte, en ese periodo fueron comprados 1.394.734 litros de leche esterilizada a un precio de 80 pesetas, lo que supone un gasto total de 112.929 pesetas. La leche pasteurizada entró en el 17,4 por ciento de los hogares, y 240.757 litros fueron adquiridos al precio de 84 pesetas el litro. Sólo el 15,66 por ciento de los hogares consumió leche cruda, en su mayoría a granel, al precio de 64 pesetas el litro.

En el primer semestre del año, el 15,4 de los hogares consumió 24.894 litros de otras leches de

vaca —concentrada, evaporada, condensada y en polvo—. Dentro de este apartado, la mayor cantidad comprada corresponde a la leche condensada —12.096 litros— que alcanzó un precio de 328 pesetas y fue consumida por el 10,30 por ciento de los hogares.

Del total de 324.791 litros de derivados lácteos comprados por el 93,3 de las familias, la mayor cantidad consumida le corresponde al yogur. El 71 por ciento de los hogares españoles consumió este producto. Yogures aromatizados y de sabores son los más adquiridos por las familias españolas y en el periodo estudiado los españoles consumieron 151.441 litros de yogur a un precio medio de 246 pesetas el litro.

La mantequilla, tanto la elaborada como la salada fue comprada mayoritariamente con envase; la envasada con sal alcanzó el precio de 920 pesetas el litro mientras que la mantequilla envasada sin sal fue pagada a 1.009 pesetas.

Un total de 106.412 kilos de queso adquirieron los hogares españoles, de los que los más comprados fueron los curados y semicurados. De queso fresco se adquirieron 34.716 kilos a un precio de 637 pesetas por el 46 por ciento de los hogares españoles.

CENTROS DE ENSEÑANZA PELUQUERIA Y ESTETICA



Hnos.
GARCIA

CURSO 91-92

¡ABRE LAS PUERTAS DE TU FUTURO!

LA METODOLOGIA Y LA TECNICA MAS ACTUALES

PELUQUERIA: 1, 2 ó 3 CURSOS
ESTETICA: 1 CURSO

¡INFORMATE!

Avda. Fdez. Ladreda, 11 Tel. 43 26 57 SEGOVIA
PREGUNTAR POR JAVIER

La Confederación Nacional Remolachera prevé bajos resultados en la zona del Duero por la adversa climatología

La producción de remolacha estará por debajo del millón de toneladas asignado por la CE a España

Madrid. (Ical/C.A.).— La producción de remolacha podría quedarse este año por debajo del millón de toneladas de azúcar—unos 13 millones de toneladas de remolacha—establecidas por la Comunidad Europea para España, a pesar de que la campaña de recolección no ha comenzado aún en la zona norte —Duero y Ebro—, según datos provisionales de la Confederación Nacional Remolachera.

Sin embargo, los resultados obtenidos en la zona sur —2,6 millones de toneladas hasta el pasado día 19 de agosto— superan los de la pasada temporada teniendo en cuenta que faltan por contabilizar las últimas semanas de la campaña.

Dentro de esta zona, la mayor producción se consiguió en la provincia de Cádiz, donde se recogieron más de 1,1 millones de toneladas de remolacha, seguida

de la zona de Sevilla y Huelva, con 946.000 toneladas, Córdoba, que obtuvo casi 300.000 toneladas y Jaén 78.000 toneladas, mientras que Badajoz superó las 130.000 toneladas.

En la zona del Duero, las previsiones de la Confederación Nacional Remolachera apuntan a una reducción de la producción motivada, sobre todo, por la adversa meteorología y existencia este año de menos superficie de siembra. La campaña en esta zona comenzará el próximo 15 de septiembre con la apertura de la factoría de ACOR en la localidad vallisoletana de Olmedo.

El valle del Duero y la parte noroeste del Ebro tienen asignado un 60,5 por ciento de la cuota española, Extremadura y Andalucía occidental un 33 por ciento, y la zona central—La Mancha—un 6,5 por ciento de esta cuota.

El déficit español en el sector

azucarero se va a unir al resto de los países comunitarios, por lo que se espera que en la temporada 1991/92 la CE, principal exportador de azúcar blanco, disminuya su producción de azúcar en 1,7 millones de toneladas con respecto a los 15,3 millones de toneladas producidas este año.

La producción mundial de azúcar estará por debajo de las necesidades de consumo de la campaña 1991/92 después del excedente de esta temporada. Según un informe financiero realizado por una empresa británica, la producción mundial de esta campaña se estima en 113 millones de toneladas, lo que significa una reducción con respecto a los 113,72 millones de toneladas de azúcar producidos en 1990/91. El consumo, por el contrario, será de 113,14 millones de toneladas, frente a los 110,94 millones de toneladas consumidas este año.

Fuerte incremento en las importaciones de productos sustitutivos del cereal



Madrid. (Ical/C.A.).— Las importaciones de productos sustitutivos de los cereales en la alimentación animal han aumentado durante las últimas semanas, por lo que podrían superar las cifras registradas el pasado año, según datos del Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA). La mandioca es el producto que ha experimentado el aumento más importante, con un total de más de 655.000 toneladas en lo que va de año, frente a las 60.000 toneladas

importadas en el mismo período de 1990.

Thailandia e Indonesia son los principales países proveedores de mandioca a España, seguidos de Holanda y Portugal, cuyas exportaciones ascendieron a 21.000 toneladas. Las importaciones españolas de mandioca superan las 28.000 toneladas desde el día 1 de julio, fecha de comienzo de la campaña 1991/92, por lo que podrían rebasarse ampliamente la cantidad total registrada en la campaña anterior, que ascendió a más de 700.000 toneladas.

El gluten de maíz mantiene también un volumen muy alto de entradas, con una cantidad de 373.000 toneladas, según datos del 18 de agosto pasado, de los que 55.600 corresponden a importaciones realizadas desde el inicio de la campaña 91/92. Sin embargo, la cifra de importación de este producto es ligeramente inferior a la del pasado año, que en el mismo período era de unas 12.000 más. EE.UU. es el país que monopoliza, prácticamente, las ventas de gluten de maíz a España, aunque Holanda y Portugal también exportan este producto, con un total de unas 18.000 toneladas.

Las importaciones de torta de germen de maíz se sitúan en casi 127.000 toneladas, hasta el pasado día 18 de agosto, con lo cual se ha superado ya la cantidad total importada durante 1990, que fue de unas 120.000 toneladas. Al igual que este producto, las heces de cervecera o destilería, de las cuales se han importado ya casi 100.000 toneladas, han registrado un fuerte incremento con respecto a la campaña de 1990 en la que se superaron las 110.000 toneladas.

La soja, otro producto importante en la alimentación animal aunque no es un sustituto del cereal, está registrando también un incremento sustancial en las cifras de importación, muy altas ya en campañas anteriores. Las importaciones hasta el pasado 18 de agosto han superado las 608.000 toneladas de harina de soja, frente a las 471.000 toneladas en la misma fecha del año pasado, mientras que las de torta de soja se han cifrado en 353.000 toneladas, frente a las 227.000 del mismo período de 1990.

Las importaciones de este producto proceden sobre todo de Brasil y Argentina, mientras que las cantidades adquiridas a EE.UU. y la India son mucho menores. Las compras de soja ascienden a casi 1,5 millones de toneladas, unas 30.000 menos que en 1990.

España condiciona la supresión del periodo transitorio a la concesión de contrapartidas

Madrid. (Ical/C.A.).— España se opondrá a la supresión del periodo transitorio para su adhesión total a la CEE, con la entrada en vigor del Mercado Unico de 1993, a menos que se consigan contrapartidas para los sectores más perjudicados por esta medida —lácteo, carne de vacuno, cereales y remolacha—, según afirmó ayer el ministro de Agricultura, Pedro Solbes, en su comparecencia en el Senado.

La Comisión Europea está estudiando en la actualidad un mecanismo de revisión de tratados con los países mediterráneos que podría afectar al periodo transitorio español, previsto en el Tratado de Adhesión, al entrar en vigor el Acta Unica que supondrá la supresión de las fronteras.

La desaparición del periodo transitorio beneficiaría, sin embargo, al sector hortofrutícola español, cuyo periodo es uno de

los más largos y se mantendrá hasta 1996, lo que ha motivado las protestas del sector por la escasa competitividad que tiene frente a países terceros.

Pedro Solbes señaló, sin embargo, que la supresión sería "catastrófica" en otros sectores de la agricultura española, por lo que el Gobierno español "no aceptará de ninguna manera" que se realice sin contrapartidas.

Solbes precisó que la supresión del periodo transitorio debería ir acompañado de una cláusula de salvaguardia durante el tiempo que debería durar el periodo de adhesión para las importaciones de leche, carne de vacuno y cereales, así como una fórmula para realizar la aproximación de precios en el sector remolachero-azucarero sin que provoque el hundimiento del sector.

GANADERO

Durante los días
7 al 12 de Septiembre

se celebrará en el

**Recinto Ferial del Mercado
Regional de Ganados**

Ctra. Ciudad Rodrigo, Km. 5 - TEJARES (Salamanca)

SUBASTA NACIONAL

ESPECIE	RAZAS	SUBASTA
Ovino	Churra y Manchega	Día 11
Vacuno	Morucha (M y H) y Limusina	Día 12

Subvencionada por el Ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación

Se recuerda a los Sres. ganaderos la necesidad de concurrir a la SUBASTA OFICIAL con el resguardo de solicitud de tarjeta y la CARTILLA GANADERA, debiendo ser el comprador el TITULAR de los mismos o quien le represente con un PODER que lo acredite.

Informes: FEDERACION ESPAÑOLA DE ASOCIACIONES DE GANADO SELECTO

Castelló, 45, 2º izda. 28001 Madrid. Tel. 91-575 97 63



Junta de
Castilla y León

Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO
SESION DE 27 DE AGOSTO DE 1991

ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN CHAÑE

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 85 y 86 de la Ley del Suelo y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

* Vivienda unifamiliar en finca "Prado Seco" en suelo no urbanizable, del término municipal, promovida por D. Luis Antonio García González.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, plaza Platero Oquendo n.º 3, donde podrán examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

El Gobierno critica a los obispos catalanes su "vocación política tardía"

La portavoz del Gobierno, Rosa Conde, calificó ayer las opiniones de tres obispos catalanes sobre la autodeterminación de esa comunidad como muestra de una "vocación política tardía", tras insistir en que no hay ningún paralelismo con la independencia de las repúblicas bálticas.

Los principales partidos catalanes expresaron ayer coincidencias parciales con el texto de los obispos de Vic, Tarragona y Solsona, a excepción del PP, que criticó duramente el documento.

No puedo negar a ningún ciudadano —dijo Rodrigo Rato—, el derecho a expresar sus ideas políticas, pero parece que utilizar una carta pastoral, con opiniones personales, discutibles como todas, es imponerle a los católicos, el tener que aceptar una propaganda política desde un púlpito".

EN POCAS LINEAS

La Audiencia Nacional juzgó ayer a los cinco presuntos miembros del "comando Besaide" de ETA, para quienes el fiscal ha solicitado penas que suman 115 años de cárcel, como responsables de los delitos de depósito de armas y tenencia de explosivos. Los acusados Ramón Bidaburu Otady, Felix Bengoa Unzurrunzaga, Pedro Juan Uridi Arocena reconocieron su pertenencia a ETA, mientras que Ramón Arzamendi Medinabeitia y Eloy Irarzábal Bolinaga, negaron que militaran en la banda terrorista.

La tormenta que cayó sobre Ibiza entre las 15,30 y las 16,00 horas de ayer afectó al equipo de comunicaciones internas del aeropuerto de Ibiza, informó a Efe un portavoz de esta estación aeroportuaria. La avería de este equipo de comunicaciones, que quedó subsanada hacia las 19,30 horas, no afectó a las operaciones de los aviones, aunque la tormenta originó numerosos retrasos sin que Iberia ni Aviaco hayan cancelado ningún vuelo. La tormenta también afectó al servicio telefónico y al servicio eléctrico quedando sin ellos varios puntos de la isla.

La junta general extraordinaria de accionistas del Banco Exterior de España aprobará mañana la fusión por absorción del banco de Crédito Industrial que dará lugar al quinto banco español por volumen de activos y al cuarto por inversiones crediticias. La fusión se llevará a cabo en los términos aprobados por los consejos de administración de ambos bancos el 26 de junio pasado que estableció un canje de seis acciones nuevas del BEX de 500 pesetas de nominal por cada once acciones del BCI de 1.000 pesetas de nominal.

Consejo de Ministros

Se reanuda el debate presupuestario para el 92

Cuatro decretos desarrollarán la LOGSE

Madrid.—El Consejo de Ministros reanudó ayer los debates sobre los presupuestos generales del próximo año y aprobó cuatro decretos que desarrollan la Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE).

La ministra portavoz del Gobierno calificó de "positivo, serio y sereno" el debate presupuestario y, tras afirmar que se "aproximan posiciones" entre los objetivos de Economía y el resto de los departamentos, subrayó que en el curso de la discusión no hubo "enfrentamientos" entre los miembros del Ejecutivo. El Gabinete dedicó "buena parte" de su tiempo a este asunto y estudió las grandes cifras de gastos e ingresos que estarán ultimados en la tercera semana de este mes.

NOMBRAMIENTOS

En el capítulo de nombramientos, se produjeron los de los embajadores de España en Camerún, Mozambique y Nigeria, puestos para los que fueron designados, respectivamente, Luis Francisco García, Francisco José Viqueira y Carlos Barceñas.

En Economía, se designó a Enrique Fuentes Quintana y Luis Díez-Picazo como consejeros del Banco de España. En Obras Públicas y Transportes, Fernando Javier Osorio fue nombrado director general de Costas.

LA LOGSE

El Gobierno también aprobó cuatro decretos que desarrollan la LOGSE sobre educación infantil, primaria y secundaria obligatoria. Otro decreto ratificado por el Consejo convoca elecciones locales parciales para el día tres de noviembre en 122 municipios y 488 entidades de ámbito territorial inferior al municipio. En total son cerca de 72.000 votantes que de-

berán elegir a 493 concejales, 33 alcaldes de concejos abiertos y 489 alcaldes pedáneos.

PROYECTOS DE LEY

También dio luz verde el Ejecu-

tivo a dos proyectos de ley, uno de mediación en seguros privados y otro sobre contrato de agencia. El primero de ellos tiene por objeto regular las condiciones en las que debe desarrollarse la actividad mercantil de mediación en segu-

ros privados, estableciendo, entre otros, los principios de su organización y funcionamiento, los requisitos de acceso al ejercicio de dicha actividad y el régimen de supervisión que les resulte de aplicación.

En cuanto al segundo de estos proyectos de ley, responde a la necesidad de coordinar los derechos de los estados de la CE en lo referente a los agentes comerciales independientes, figura jurídica carente de regulación expresa en nuestro ordenamiento.

SANCIONES

Durante la sesión, el Ejecutivo acordó sancionar a la Asociación Nacional de Productores de Pollo y a la de Mataderos Industriales de Aves, así como a otras 43 empresas del sector avícola, por un total de 693 millones de pesetas. Esta sanción se produce al haberse acreditado la existencia de acuerdo y prácticas restrictivas de la competencia dirigidas a limitar la producción, en momentos de elevada demanda, y provocar fuertes alzas en los precios de la carne de

pollo, señala la referencia oficial del Consejo de Ministros.

INVERSIONES

En cuanto a inversiones, el Gabinete que preside Felipe González autorizó la construcción de cuatro colectores en Zaragoza y Huesca por importe de 4.071 millones de pesetas.

Asimismo, y a través de un Acuerdo del Ministerio de Economía y Hacienda, el Gabinete permitió a la sociedad "Antena 3 de Televisión, S.A.", a realizar una inversión de capital extranjero, por valor de 1.271 millones de pesetas, siendo el porcentaje extranjero directo final del 18,91 por ciento.—Efe



TELEFOTO EFE

La ministra Rosa Conde, a su llegada a la rueda de Prensa

El valor de lo sustraído asciende a 10 millones de pesetas

Desarticulada una banda juvenil en Mallorca

Paguera (Mallorca).—La Guardia Civil de Paguera ha detenido a 17 jóvenes que formaban una banda juvenil que operaba en la localidad mallorquina de Paguera a los que se le imputan unos 80 delitos contra la propiedad y cuya sustracciones ascienden a unos once millones de pesetas.

Según la Guardia Civil, tras la detención de los componentes de esta banda se ha conseguido esclarecer unos 80 delitos contra la propiedad, cometidos en hoteles, apartamentos, colegios públicos y centros deportivos. El valor de todo lo sustraído asciende a 10.733.000 pesetas y se ha logrado recuperar ordenadores, vídeos, aparatos fotográficos, material deportivo, efectos musicales, ob-

jetos de cosmética y ropas, por un valor aproximado a los tres millones y medio de pesetas.

DETENIDAS DOS PERSONAS EN AVILA

Por otra parte, la Guardia Civil ha desarticulado en Avila una banda de delincuentes, tras una operación en la que han sido detenidos un hombre de 60 años y una mujer de 33, e intervenido varias armas, informa "Ical". La detención de ambos se produjo el jueves cuando efectivos de la Guardia Civil sorprendieron a estas dos personas, durante un rastreo en un lugar en el que habían sido encontrados un subfusil Z-45 y una bolsa de plástico con 1,2 millones de pesetas.

Financiación autonómica

El PP considera que el PSOE incumple la Constitución

Madrid.—El Partido Popular considera que el Gobierno socialista está incumpliendo la Constitución al no asignar recursos suficientes a cada comunidad autónoma para garantizar los servicios que presta. Según dijo el coordinador general de política económica de este partido, Luis Gamir, existe ya una normativa en este sentido, contemplada en la Constitución y en la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas (LOFCA), "que está incumplida por el Gobierno".

El presidente del Partido Popular, José María Aznar, presidió ayer la Comisión de Coordinación de Política Económica Autonómica de esta formación, órgano del que forman parte los consejeros de

Economía de las autonomías gobernadas por el PP, y que se volverá a reunir el próximo 15 de octubre en Barcelona.

Al término de la primera parte de la reunión, Gamir dijo a los periodistas que en la asignación de recursos "puede existir el hecho diferencial, por insularidad, cultura o foralidad, pero debe haber una distribución equitativa" entre todas las autonomías. El responsable de Economía del PP no quiso comentar las manifestaciones de algunos políticos catalanes en el sentido de que la Generalitat debería asumir todas las competencias del Estado en Cataluña, incluidas las fiscales, aunque sí dijo que su partido "analizará las posturas de otros".

Más de 40 países han reconocido la independencia

La ONU admitirá en su seno a las tres repúblicas bálticas

Naciones Unidas.—El reconocimiento por la URSS de la independencia de Estonia, Letonia y Lituania, elimina el último impedimento que pudiera existir para su admisión en la ONU y otros foros internacionales.

El ingreso en Naciones Unidas es ahora sólo cuestión de procedimiento, ya que se anticipa que el Consejo de Seguridad aprobará la semana próxima la recomendación a la Asamblea General para que admita lo antes posible a las tres repúblicas bálticas, a fin de que puedan participar en la 46 sesión que comienza el 17 de este mes.

Técnicamente, existe un período de 35 días de espera entre la recomendación del Consejo y la votación en la Asamblea, pero ya EEUU ha manifestado que está a favor de que se obvie ese requerimiento, ya que los países bálticos son los únicos antiguos miembros de la Liga de las Naciones que no pudieron ingresar en la ONU por razones ajenas a su voluntad.

Aunque unos 40 países han reconocido ya la independencia de las repúblicas bálticas, entre ellos Venezuela, que comunicó ayer, viernes, oficialmente a la ONU su reconocimiento, y Argentina, que fue el primero de los latinoamericanos en extenderlo, la URSS hubiera podido vetar el ingreso.

Sin embargo, aun antes de haber reconocido oficialmente hoy la secesión de los bálticos, un portavoz de la misión soviética en la ONU, Aleksander V. Denisov, manifestó a principios de esta semana que no sólo la URSS no se opondría a las solicitudes "sino que las apoyaremos".

EL PRESIDENTE DE CHECHENO DIMITE

El presidente de la república de

Checheno-Ingushetia, perteneciente a la Federación Rusa, Doku Zavgayev, dimitió después de dos semanas de manifestaciones de la oposición y la toma del edificio del Parlamento, según el informativo de televisión "Vesti".

La dimisión de Zavgayev era exigida por miles de manifestantes, que tienen bloqueados los edificios del Parlamento y el Gobierno en la capital de esta autonomía, Grozni, donde ayer por la tarde la situación se hizo muy tensa con el asalto por parte de cientos de personas al Legislativo, donde se encontraban en sesión los diputados.

La Policía que vigilaba el edificio con armas no pudo detener a la multitud, que irrumpió después de romper puertas y ventanas, sin que se produjeran heridos. La oposición de Checheno-Ingushetia acusaba al presidente de la república de haber apoyado el reciente golpe de Estado en la URSS.

REDUCCION DE LA AYUDA A CUBA

La ayuda soviética a Cuba se irá reduciendo "gradualmente", pero "antes o después" se suspenderá totalmente, afirmó ayer viernes en Washington el vicepresidente del Comité de Relaciones Exteriores del Soviet Supremo de la Federación Rusa, Yevgeny Ambartsimov.

Cuba, cuya economía depende en gran parte del petróleo soviético, recibía en 1989 tres toneladas de crudo por cada tonelada de azúcar que exportaba a la URSS, lo que suponía un intercambio muy ventajoso para La Habana, pero tal relación se vio reducida en 1990 a un 2,5 por uno, y se calcula que actualmente es mucho menos. "Antes o después vamos a suspender totalmente los suministros militares y la ayuda a ese país", agregó el legislador, estrecho colaborador del presidente de la Federación Rusa, Boris Yeltsin.

Ex-coronel de la KGB

La familia de Gordievsky llegó a Londres

Londres.—La esposa y las dos hijas del ex coronel del Comité de Seguridad del Estado (KGB) soviético Oleg Gordievsky llegaron ayer, viernes, a Londres procedentes de Moscú. Gordievsky agradeció al primer ministro británico, John Major, las gestiones efectuadas en Moscú el pasado domingo, que han permitido reunir de nuevo en Londres a la familia del que fuera también espía del Reino Unido.

Oleg Gordievsky poseía el rango de coronel y dirigía el KGB en Londres cuando

hace seis años abandonó su cargo, tras haber trabajado como "agente doble" para los servicios de información británicos desde la década de los setenta.

Durante dicho período de tiempo, su esposa y sus dos hijas fueron sometidas en Moscú a una estrecha vigilancia policial, día y noche, que el pasado sábado fue levantada por las autoridades soviéticas. Major trató el "caso Gordievsky" con el propio presidente soviético, Mijail Gorbachov, ante la nueva actitud de Moscú, expresada por el jefe del KGB, Vadim Bakatin.

Alto el fuego en el Sáhara Occidental

Comienza un largo proceso de paz

Rabat.—El alto el fuego en el Sáhara Occidental cumple sus primeras horas de entrada en vigor, pero quedan aún muchos puntos oscuros en el cumplimiento del plan de paz presentado por la ONU y aprobado, en principio, por Marruecos y el Frente Polisario.

La llegada entre el jueves y el viernes del contingente de la Misión de Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) es sólo una primera etapa del despliegue de las fuerzas de la ONU, que debían haber llegado el pasado 9 de agosto y que se retrasaron por las reticencias de Marruecos, que acusó a la organización de no respetar el calendario del proceso de paz. Rabat insistió, en diferentes ocasiones, sobre el tema de la reunión de la comisión de identificación de los votantes, que no se había efectuado antes del alto el fuego—como estaba previsto en el plan de la ONU—, y aunque Pérez de Cuéllar no respondió a estas acusaciones parece que la ONU y Marruecos han llegado a un compromiso.

Marruecos pidió de la ONU que "intervenga" para que las fuerzas del Polisario se retiren de Tifariti, considerada por aquel país "bajo su control jurídico reconocido internacionalmente por la ONU", mientras que los independentistas

afirman que esta parte del desierto es "territorio liberado" y que llevan instalados allí desde 1975.

Hasta el momento, no se sabe cuál será el comportamiento de la MINURSO ante esta situación, ni la posición del secretario general de la ONU y el Consejo de Seguridad frente a la petición marroquí de cifrar en 120.000 las personas con derecho a voto en el referéndum de autodeterminación en el Sáhara Occidental.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA SAHARAUI RESPETARA LA PAZ

El presidente de la República Árabe Saharaui Democrática (RASD), Mohamed Abdelaziz, expresó ayer, viernes, su decidida voluntad de respetar los acuerdos de paz.

En rueda de prensa celebrada en la ciudad argelina de Tinduf, Abdelaziz, también secretario general del Frente Polisario, afirmó que "se pone fin a 17 años de lucha, sangre y lágrimas" y que es un día histórico en la larga batalla por la liberación y la autodeterminación del pueblo saharauí.

Agregó que éste es el comienzo de un proceso político, coronado con el referéndum de autodeterminación que se celebrará dentro de 20 semanas.

PANORAMICA

MEJICO.—Las protestas contra el denunciado fraude en los comicios mejicanos del pasado 18 de agosto se incrementan en el Estado de San Luis Potosí y en la Ciudad de Méjico, después de que se anulasen los resultados en Guanajuato y se nombrase a un gobernador interino de la oposición. El PRD y el PAN se reunieron el

jueves para afinar los detalles de sus estrategias para demostrar conjuntamente, "que las elecciones no fueron democráticas, que el PRI no ganó en la capital y que, por lo tanto, el proceso electoral debe invalidarse".

POLONIA.—El primer ministro de Polonia, Jan Krzysztof Bielecki, realizará una visita oficial de tres días a Estados Unidos que comenzará el próximo lunes 9 de septiembre, informó la Oficina de Prensa del Gobierno. Durante su estancia en EE.UU., Bielecki se entrevistará con el presidente.

NACIONES UNIDAS.—Irak está en condiciones de reanudar sus exportaciones petroleras a un ritmo de medio millón de barriles diarios, tan pronto como el Consejo de Seguridad apruebe el plan elaborado con ese propósito por el secretario general, Javier Pérez de Cuéllar. En un informe, Pérez de Cuéllar propuso al Consejo que la comercialización de ese petróleo sea encargada a la compañía petrolera iraquí "SOMO", porque "conoce mejor el mercado del crudo Kirkurk y tiene antiguos clientes".

EEUU.—Donald Gaskins, que confesó haber cometido catorce asesinatos, uno de ellos en la cárcel, fue ejecutado en la silla eléctrica de la prisión de Columbia, Carolina del Sur, ayer, viernes, poco antes del amanecer. Gaskins, de 58 años, fue sentenciado a la pena capital en 1982, por el asesinato de su compañero de celda Rudolph Tyner, cometido por medio de una bomba mientras cumplía diez sentencias de cadena perpetua por trece homicidios, entre ellos en uno de sus nietos, y robo.

La Comunidad Europea mantiene la convocatoria pese a los continuos combates

La Conferencia de La Haya, última oportunidad para la paz en Yugoslavia

Bruselas.—La Comunidad Europea (CE) inaugura hoy, sábado, en La Haya, la Conferencia de Paz sobre Yugoslavia con el riesgo asumido de que la situación interna ha empeorado y que ésta es una de las últimas oportunidades de evitar una guerra abierta.

Los ministros de Asuntos Exteriores de los "doce", presididos por Holanda, optaron por celebrar esta Conferencia tras un debate de más de cinco horas en el que reconocieron que todavía las armas no han callado.

La decisión se tomó por unanimidad, a pesar de que sobre todos pesó el hecho de que las partes yugoslavas en conflicto no han respetado el principio impuesto por la CE, único mediador reconocido, del alto el fuego.

El jefe de la diplomacia española, Francisco Fernández Ordóñez, declaró a la prensa que "el objetivo de la Conferencia es encontrar

una solución pacífica bajo tres principios; no al cambio unilateral de fronteras por la fuerza, respeto a los derechos de las minorías y al alto el fuego".

En el Palacio de la Paz de La Haya deberán estar presentes los presidentes de las seis repúblicas: Croacia, Eslovenia, Serbia, Macedonia, Montenegro y Bosnia Herzegovina. "Queremos oírles y reunirnos a puerta cerrada con ellos para ver si hay algún punto de aproximación", subrayó Ordóñez.

En la valoración que la Comunidad hizo de la situación actual yugoslava se reconoció que la situación ha empeorado, que es difícil hablar de agresión por una sola parte y que debe haber observadores comunitarios lo más pronto posible.

Los "doce" son conscientes de que "hay que aceptar la realidad: ya no existe la vieja Yugoslavia", por lo que a partir de ahora surgirán nuevos sujetos de derecho in-

ternacional, recordó el ministro español.

LA COMISION DE ARBITRAJE

La Comunidad Europea (CE) tendrá que designar dos miembros de la Comisión de Arbitraje que se establecerá en La Haya, dado que secesionistas croatas y centralistas serbios no lograron ponerse de acuerdo sobre esta cuestión.

Según el documento aprobado en Bruselas el 27 de agosto pasado, la CE se atribuyó el derecho a nombrar para esta comisión a tres presidentes de tribunales supremos (los de Italia, Francia y Alemania), y dejaba a los yugoslavos elegir los dos restantes. Los croatas y los serbios no alcanzaron un acuerdo sobre este asunto, ya que, mientras los primeros abogan por un belga y un danés, los segundos prefieren una combinación entre jueces de Portugal, Reino Unido y Grecia.

PROSIGUEN LOS COMBATES

Los enfrentamientos en la república secesionista de Croacia no han disminuido. El director de la clínica de la ciudad croata de Osijek, Kresimir Glavina, informó que, desde que comenzaron las escaramuzas el 2 de mayo pasado en la región de Eslavonia, 117 personas ingresaron ya fallecidos o recibieron en ese centro hospitalario.

En las últimas 24 horas se registraron seis muertos y 14 heridos, a pesar del armisticio al que llegaron las tropas croatas y el general del Ejército Federal Vidak VujoVIC el jueves pasado.

Las partes beligerantes se acusan mutuamente de la violación del alto el fuego decretado el lunes pasado bajo los auspicios de la Comunidad Europea (CE), como paso previo a la Conferencia sobre Yugoslavia.

DYC PALAZUELOS: Un equipo en busca de consolidación

Su plantilla está formada por veintiún jugadores

Tras la brillante campaña de la pasada temporada, el reto que tiene ante sí el equipo de Palazuelos de Eresma, no deja de ser importante. Alcanzar la misma meta no sería una mala "lotería", pero seguramente a todos los que componen el club les sabría a poco. Claro que si hay un técnico con los pies en el suelo este es José Antonio Minguela, y él ha comentado ya en estas mismas páginas que repetir los resultados de la campaña anterior no sería nada fácil. Y es que el DyC ha dejado de ser un "desconocido" dentro

del grupo VIII. Ya no habrá facilidades para él, porque a los "gallitos" siempre se les quiere ganar y ellos forman un equipo destacado y por ello a batir. A su plantilla se han incorporado una docena de nuevos jugadores, si la imagen de la temporada va a ser la misma que la que vimos frente al Salmantino, los éxitos están asegurados.

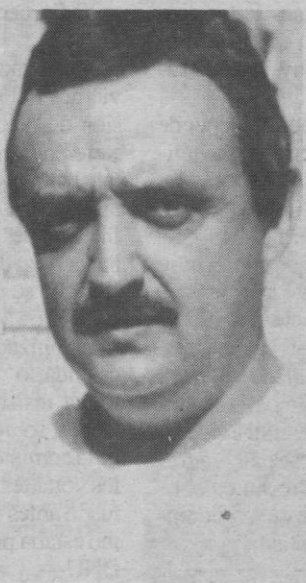
Hoy, en el reportaje fotográfico de Pepe de Antonio, recogemos en imágenes a todos sus jugadores. J.M.ª



Julián de Andrés, presidente



J.A. Minguela, entrenador



Juanjo Martín, preparador físico



César, portero



Santi, portero



Prieto, defensa



Pablito, defensa



Chuchi, defensa



Antonio, defensa



Santi Bernardos, defensa



Gangoso, defensa



Oscar, medio



Dani, medio



Lis, medio



Grañeda, medio



Javi, medio



Paco Maroto, medio



Sedano, delantero



César II, delantero



Santi Cabezas, delantero



Juanfran, delantero



Pascual, delantero



Benito, delantero



Churro, delantero

BALONCESTO.—Torneo de Majadahonda

Canoe venció claramente (90-59) a Caja Segovia femenino

Jugaron en el equipo segoviano las dos americanas
Pese a la derrota se puede vislumbrar un buen equipo

En la tarde de ayer comenzó a disputarse en el polideportivo municipal de la localidad madrileña de MAJADAHONDA, el primer torneo triangular que patrocinan el Ayuntamiento de la citada localidad y la Federación Madrileña de baloncesto. En las gradas se sentaron no más de 30 personas. Hay que considerar que el baloncesto femenino no tiene el mismo "gancho" que el de hombres y que, además, el polideportivo está bastante alejado del centro de la citada población.

En este encuentro jugaban CANOE y CAJA SEGOVIA. Para el equipo segoviano era esta la primera ocasión que las jugadoras se veían en la cancha. Hasta ese momento todo lo que habían realizado eran ejercicios físicos.

RESULTADO:

CANOE, 90 (44); CAJA SEGOVIA, 59 (25)

FORMACIONES:

CANOE: Mamgum 11, Loli Sánchez 21, Pilar Guil 9, Susana Rico 15, Sheila Ethrige 10, equipo inicial, Eva de Francisco 8, Yolanda García 7, Alicia Sánchez 9.

CAJA SEGOVIA: Nieves Anula 10, Belén Serrano 5, Val Higgings 7, Leslie Schegel 10 y Enma del Pino 12, equipo inicial, Malú 3, Carmen Seco 6, Concha 6, Nuria y Pilar Criado.

ARBITROS: González y Murgui.

NUEVOS PLANTEAMIENTOS

Difiere en bastante la plantilla del Caja Segovia de la que inicialmente tuvo la temporada anterior. Era aquella que consiguió ganar el torneo de Tenerife, el de Las Palmas y ser uno de los equipos con mayor proyección en la liga. Luego, las lesiones se encargaron de lanzar por tierra todas las ilusiones.

En esta temporada, por lo que ayer pudimos observar, las cosas son diametralmente opuestas. Hay un equipo por formar; dos jugadoras americanas con dificultades para su integración en la plantilla, con la excepción de VAL, que nos parece puede ser una buena trabajadora para el equipo.

No sería justo por nuestra parte hacer una crítica acerba por lo visto ayer en Majadahonda, dado que se pretendía saber cómo era y se desenvuelve cada jugadora en el colectivo. Era un simple ensa- mucho y, seguramente, buscar



ANTONIO

yo. El primero, y eso comporta una cierta inexperiencia que no se dejó notar en el CANOE, conjunto que dio la impresión de haber entrenado bastante y, además no ha variado su estructura en relación con las jugadoras de la pasada campaña. Su novedad más destacada la proporciona la jugadora de color "palillo" Mamgum, base del equipo que da la impresión de que se va a romper cada vez que recoge el balón, pero que demostró buenos fundamentos.

Del equipo de Segovia hay que destacar la presencia en cancha de las tres jugadoras que en la pasada temporada hubieron de abandonar por lesión: NIEVES ANULA, BELEN SERRANO y MALU CARRETERO. Las tres son una garantía para el equipo. Y ayer NIEVES volvió a demostrar su gran visión de juego. Hizo cosas extraordinarias. En ese orden de aciertos estuvo ENMA DEL PINO. Se movió muy bien por dentro de la zona, pese a las "torres" que tenía al lado.

Bien el trabajo de la vallisoletana CARMEN SECO y flojas, por obvias razones, las dos americanas, bastante más Leslie. Hay que tener en cuenta que habían llegado a Madrid a las once de la mañana de ayer y que prácticamente nada más bajar del avión se las llevó al polideportivo para jugar.

Opino, tras lo visto ayer, que puede haber un buen equipo para la temporada. Hay que trabajar

una jugadora extranjera. Hay en el equipo un rebote excesivamente blando y hay que mejorarlo. Enma no puede hacerlo todo.

Hoy, a las 8 de la tarde, el equipo segoviano jugará su segundo encuentro ante el todopoderoso DORNA.

J. M.ª

Jornada deportiva del fin de semana

G. Segoviana - At. Bembibre, domingo, 5,30, La Albuera.

Arandina - DyC Palazuelos, domingo, 6,30, Aranda de Duero.

F. sala: Selección Segoviana - Caja Segovia, hoy, 7 tarde, "Pedro Delgado".

FUTBOL

Tercera División Grupo VIII

Segunda jornada en el citado grupo con éste calendario de encuentros:

G. Segoviana—At. Bembibre, domingo 5,30, La Albuera.

Arbitro: Guerra Benito (Valladolid).

Arandina—DyC Palazuelos, domingo 6 tarde, Aranda de Duero.

Arbitro: García Calvo (Palencia).

Hullera—Fabero, en Ponferrada. Arbitro: Nieto Niño (Valladolid).

At. Astorga—Almazán, en Astorga. Arbitro: Alonso García (Valladolid).

Zamora—Venta de Baños, en Zamora. Arbitro: Paradinas Rubio (Salamanca).

G. Medinense—At. Burgalés, en Medina del Campo. Arbitro: Luque Borge (León).

Béjar Industrial—Endesa, en Béjar (Salamanca). Arbitro: Díez García (Valladolid).

Salmantino—Briviesca, en Salamanca. Arbitro: Felipe Rosón (Zamora).

Cultural de León—La Bañeza,

en León. Arbitro: González González (Ponferrada).

Sp. Uxama—R. Lerneño, en Burgo de Osma (Soria). Arbitro: García Holgado (Palencia).

LOS EQUIPOS DE CASA

Para el rival que visita a la G. Segoviana en La Albuera será este el encuentro de apertura de liga, ya que en la anterior jornada no pudo jugar debido a los problemas gastrointestinales que padecían los jugadores del At. Astorga. Para los jugadores gimnásticos, tras el punto conseguido en Venta de Baños, este encuentro debe de significar el refrendo de que hay una buena plantilla ante su afición. Como dato a destacar del encuentro hay que hacerlo en la persona de Manuel Díaz Miguel Moraleda, ex presidente del club y que aceptó la invitación de la actual junta de que hiciera el saque de honor. Será un detalle bonito que agradecerán los viejos aficionados gimnásticos, que recordarán así una de las etapas más brillantes que ha vivido el club.

Recordar que los componentes de la Peña "Los Dos", van a regalar 30 balones entre los niños que acudan a presenciar al partido.

DIFÍCIL ENCUENTRO

El DyC, que venciera con holgura y clara superioridad el pasado domingo, tiene mañana uno de los viajes más difíciles. Sabido es que la Arandina se ha reforzado bien y que es uno de los equipos más difíciles de ganar en casa. Si el conjunto de Palazuelos consigue algo positivo de "El Montecillo", será un éxito importante. Como no hay lesionados entre los jugadores que fueron citados el pasado domingo, se prevé que Minguela pondrá sobre el terreno la misma alineación del encuentro inicial de liga.

CUADRANGULAR JUVENIL

A partir de las cuatro de esta tarde, en el campo municipal de Nueva Segovia, se jugarán los encuentros para tercer y cuarto puesto del torneo cuadrangular de fútbol juvenil que ha organizado la Delegación de Fútbol. A las seis se disputará la final.

FUTBOL SALA

En el polideportivo "Pedro Delgado" podrán seguir los aficionados a este deporte las incidencias que depare el desarrollo del encuentro de carácter amistoso que van a jugar una selección de jugadores de Segovia y el Caja Segovia, de la división de honor. La entrada será libre y el al término del encuentro, el delegado provincial de fútbol llevará a cabo la entrega de trofeos de las competiciones organizadas por la delegación en la pasada temporada.

J.M.ª

TENIS

Pensando en futuro (y III)

Por el momento el tema se habló muy por encima, pero interés sí hubo por conocer cómo se conceden los torneos satélites que concede la ATP. Son los más pequeños, los iniciales, del circuito internacional. El mínimo de premios se fija en los 25.000 dólares. Aproximadamente dos millones y medio de pesetas. Puede que no tardando mucho tiempo, quizás un par de años, bien el Casino o el Juan Bravo, o quizás los dos, pudieran entrar en la cadena del tenis internacional, para lo que irían cogidos de la mano Pedro Muñoz y el Lord Winston's. Y no estamos hablando de un tema baladí. Puede que en término de dos/tres años los tres torneos de Segovia superen en el montante económico de sus torneos de tenis los cien millones de pesetas. Esperemos que para entonces la ayuda oficial no sea tan dubitativa como lo es ahora. Porque se está proyectando un amplio futuro deportivo desde Segovia y no sería bien visto que cuando existen iniciativas, cuando se ha demostrado capacidad de organización y de búsqueda de medios económicos; cuando se ha dado la oportunidad de nuevos canales turísticos para nuestra capital y provincia, que todo se quedara aparcado porque desde los entes administrativo/políticos de la Junta se vuelve la espalda o, simplemente, se mide todo con "cuentagotas".

Parejo a ese estímulo que el tenis de élite internacional está proporcionando en Segovia, sería necesario una mayor actividad desde la propia Delegación de Tenis. Hay que buscar técnicos que no lleguen solamente a las escuelas de base. Es obligado ya encontrar medios de tecnificación que actúen, no sólo en Valladolid, donde existen grandes dificultades para que los niños puedan dejar su hábitat normal en otras provincias. Sería mucho más barato para los propios organismos autonómicos que colaboran en la tecnificación, dotar a cada provincia de dos o tres monitores con la finalidad de que entrenaran a aquellos tenistas que consiguieron destacar en la base. La Delegación de Tenis de Segovia ha de tener una mayor actividad. El futuro del tenis no pasa por organizar "mil cursos" y olvidarse del seguimiento de los chavales de 14/15 años. Si hemos escrito que hay que aprovechar el "boom" que está representando ese deporte para Segovia, y hacer posible su expansión a todos los niveles, sería absurdo que el propio tenis dejara pasar la ocasión. Y si no piensan en futuro seguro que la pierden.

J.M.ª

"EDIFICIO VERDERONES" (San Ildefonso)

- * VIVIENDAS REHABILITADAS DE 1 A 4 DORMITORIOS.
- * SALONES ABOVEDADOS. TARIMA.
- * ENTREGA INMEDIATA.

EN PLENO CORAZON DE LA GRANJA
Visita en obra: SABADOS y FESTIVOS



HABITAT

43 30 10

43 30 01



CICLISMO.-VUELTA A CATALUÑA

Lejarreta, primer líder al ganar la ONCE la contrarreloj

Manresa (Barcelona).— Marino Lejarreta se convirtió en el primer líder de la septuagésima primera edición de la Vuelta a Cataluña, tras imponerse su equipo de la ONCE en la primera etapa, disputada bajo la modalidad de cronometrada por equipos. Los primeros 17 kilómetros de la Vuelta a Cataluña, que tuvieron por escenario un circuito de la localidad barcelonesa de Manresa, fueron cubiertos por el conjunto de la ONCE en 19 minutos y 16 segundos.

El segundo mejor tiempo fue para la formación holandesa del Panasonic de los ex-campeones del mundo Dhaenens y Fondriest, con 19:17; mientras que el otro equipo favorito para lograr la victoria, el Banesto de Miguel Induráin y Pedro Delgado, fue el "gran derrotado" al parar el cronómetro en 19:38 minutos. El ciclista vizcaíno ya ganó la Vuelta a Cataluña en las ediciones de 1980 y 1989 y ayer se "equivocó", ya que el primero en cruzar la línea de meta, en un principio, debía de haber sido el último ganador de la Vuelta a España, el catalán Melchor Mauri, que demostró no estar todavía al cien por cien de sus cualidades tras el accidente doméstico que sufrió hace unas semanas. El recorrido, como suele ocurrir, resultó bastante más complicado que el aparecido en el rutómetro, ya que de salida había un ligero repecho que dificultaba el acoplamiento inicial. Después, un tramo de curvas y contracurvas para afrontar la segunda mitad del mismo prácticamente por carreteras llanas y rectas.

Ese problema no fue mayor obstáculo para los hombres de Manuel Sáiz, pues desde las primeras pedaladas sus corredores demostraron ser muy superiores,

Es una perfecta sincronización de los corredores de la ONCE les permitió ser el único equipo en bajar de los diez minutos a mitad de carrera. Hasta entonces el mejor registro en los 8,5 km correspondía al Panasonic y Clas con 10:12. Banesto por ese punto ya marcaba un discreto crono con 10:20, que sin ser malo dejaba claro las difi-



Marino Lejarreta se "equivocó" y cruzó primero la línea de meta

cultades que tenían Induráin y Delgado para encontrar ritmo.

Los altibajos del equipo bancario le han costado 22 segundos, diferencia que no es insalvable, pero que a buen seguro les va a costar plantear la carrera de una forma diferente, algo a lo que ya parecen estar acostumbrados, por lo que puede considerarse que lo sucedido no es ninguna sorpresa.

También los hombres de Juan Fernández no estuvieron a la altura de las circunstancias, pues tanto Gastón como Echave perdieron "excesivo" tiempo en un terreno que no les iba mal.

CLASIFICACIONES

Etapa

1. ONCE, 19:16
2. Panasonic (HOL), 19:17
3. Kelme, 19:20
4. Clas, 19:24
5. Lotus, 19:26
6. Seur, 19:32
7. Carrera (ITA), 19:30
8. Seguros Amaya, 19:34
9. Banesto, 19:38
10. Paternina, 19:54

General individual

1. Marino Lejarreta (ONCE), 19:16
2. Melchor Mauri (ONCE), m.t.
3. Stephen Hodge (AUS-ONCE), m.t.
4. Alex Zulle (SUI-ONCE), m.t.
5. Johnny Weltz (DIN-ONCE), m.t.
6. Juan Llaneras (ONCE), m.t.
7. H. Díaz Zabala (ONCE), m.t.
8. Jacques Hanegraaf (HOL-Panasonic), 19:17
9. Louis de Koning (HOL-Panasonic), m.t.
15. Alvaro Pino (Kelme), 19:23
54. Laudelino Cubino, (Amaya), 19:34
56. Miguel Induráin (Banesto), 19:38
57. Pedro Delgado (Banesto), 19:38.—Efe

FUTBOL

El CSD da "luz verde" a las S.A. en los clubes

Madrid.— Javier Gómez Navarro, secretario de Estado para el Deporte, reunió ayer, en el Consejo Superior de Deportes (CSD), a los presidentes de la mayor parte de los clubes de primera y segunda división, para informarles de la puesta en marcha de la Ley de Sociedades Anónimas, que comenzará a regir a partir de la próxima temporada.

En la reunión estuvieron representantes de todos los clubes de primera división, excepto los de cuatro que están exentos de éste proyecto de conversión -Athletic de Bilbao, Real Madrid, Barcelona y Osasuna- y el del Mallorca, y los de segunda división, menos los del Mérida, Compostela y Eibar.

Gómez Navarro explicó a los presentes las líneas maestras de la Ley y se felicitó del conocimiento del mismo por parte de todos los mandatarios presentes en el acto.

Con la nueva ley, el capital del club tendrá que ser suscrito por la

masa social en tres fases: una primera a la que podrán acceder los socios con la compra de una acción, una segunda en la que éstos podrán ampliar la compra si la emisión no se ha cubierto, y una tercera, de acceso abierto, excepto para el capital extranjero.

Para la puesta en marcha del proyecto se tendrán que cubrir los siguientes plazos: antes del 30 de septiembre del presente año los clubes tendrán que haber decidido, en asamblea extraordinaria, si van a convertirse en sociedad anónima o si se adhieren a otra, y el 30 de junio de 1992 los clubes tendrán que haber suscrito el capital social.

Gómez Navarro insistió en que a pesar de que el 30 del presente mes termina el plazo, el proceso no se paralizará y los clubes "rezagados" podrán coger "el tren" de las Sociedades Anónimas a medida que cumplan con lo estipulado por la ley.—Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

BALONCESTO: La primera jornada del Memorial Héctor Quiroga se saldó con la derrota del Barcelona ante el Maccabi por 64-77, y la victoria del Juventud de Badalona frente al Sloboda Dalmacia —ex Pop'84— por 75-73. Por su parte, el Real Madrid derrotó a un combinado universitario (124-113) en el torneo Legrand.

MOTOCICLISMO: Carlos Cardús fue sexto en la primera sesión de entrenamientos de 250 c.c. del Gran Premio de Brasil que se disputará en Le Mans, mientras que Juan Garriga ocupó la misma posición en 500 c.c. donde Sito Pons fue décimosegundo.

WATERPOLO: La selección española se clasificó para las se-

mifinales del Campeonato del Mundo junior de waterpolo que se disputa en Long Beach (Estados Unidos), tras su victoria ante Hungría por 6-4. España necesitaba la victoria para lograr su pase a la ronda semifinal, ya que con anterioridad empató con Estados Unidos a 10 tantos.

AUTOMOVILISMO: El piloto cántabro Pedro Diego, con un Lancia Delta I. 16v., encabeza la XXVIII edición del Rallye Príncipe de Asturias, con un tiempo de 1:45:17, después de la disputa de la segunda etapa de la prueba. La segunda plaza en la general es para el canario José María Ponce, con un BMW M-3, a 26 segundos del líder, mientras que Borja Moratal ocupa la tercera posición a 4 minutos del primer clasificado.

TENIS.-Abierto de Estados Unidos

Navratilova-Seles, final femenina

Nueva York.— La estadounidense Martina Navratilova y la yugoslava Mónica Seles disputarán hoy la final femenina del Abierto de Estados Unidos al derrotar en semifinales a la alemana Steffi Graf y a la norteamericana Jennifer Capriati, respectivamente.

En la primera semifinal, Navratilova se impuso a la gran favorita del torneo, Steffi Graf, por 7-6 (7-2), 6-7 (8-6) y 6-2.

La veterana jugadora, de 34 años, siguiendo el ejemplo de Jimmy Connors en individuales masculinos, volvió a jugar su mejor tenis, dominando con su saque y subiendo a la red el juego del fondo de pista de la alemana, que siempre se vio desbordada y tuvo problemas con su servicio.

Para Navratilova ésta será la octava final que dispute del Abierto de Estados Unidos, torneo que ha ganado cuatro veces. Por su parte, Mónica Seles tuvo que luchar para vencer a Jennifer Capriati por 6-3, 3-6 y 7-6 (7-3), en un partido que no se decidió hasta la muerte súbita del tercer set, donde la mayor experiencia y frialdad de Seles le permitió dominarlo por 7-3 para llegar a su primera final de este Open. La yugoslava dominó todas las acciones del juego en el primer set, pero la estadounidense se recuperó en el segundo y empató el partido.

Hoy se disputan también los dos partidos de semifinales masculinos en los que se enfrentan Connors-Courier y Lendl-Edberg.—Efe



EL SEÑOR

D. VICTOR RODRIGUEZ MORENO

Ha fallecido en Madrid el día 6 de septiembre de 1991

A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Honoría Martín García; hijos, Antonio y Elena Rodríguez Martín; hija política, Ana Montalbán; nietos, Víctor-Manuel, Juan-Antonio, Ana-Isabel, Raquel y Esther; hermanos, Eugenio y Jesús Rodríguez Moreno; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar mañana, día 8, a las 9 de la mañana, en el cementerio madrileño de La Almudena.

Casa doliente: Tanatorio de la calle de Salvador de Madariaga, 2 (M-30 MADRID)

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 424759.

ALQUILO piso amueblado, estudiantes. Coches, 17. Teléfono 443733 (verlo el jueves).

SANTANDER. Estudio centro ciudad, 2 personas máximo. Septiembre-quincenas. 942/273054.

SANTANDER (Peñacastillo, Camareal), cerca playas. Apartamentos 1-2 habitaciones, todas comodidades, garaje individual calle. Septiembre-quincenas. 942/273054-339377.

ALQUILO piso amueblado. Cocina completa, con electrodomésticos. 3 dormitorios dobles. 2 baños. Mobiliario seminuevo. Lámparas. Cortinas. Todo perfecto estado. Garaje. Teléfono 440312.

SE ALQUILAN garajes en la calle Cuéllar. Teléfono 430238.

SE NECESITA personal de 18 a 28 años con BUP o equivalente para un mes de trabajo en plantilla. Sueldo base, residencia en Segovia. Teléfono (983) 296582.

SE ALQUILA piso en Mahonías. Calefacción y agua caliente central. Teléfono 429489 (abstenerse estudiantes).

SE ALQUILA piso en La Albuera, amueblado. Teléfono 471131 (a partir 6 tarde).

SE ALQUILA habitación céntrica. 30.000 ptas. Teléfono 433095.

ALQUILO piso grande, sin muebles. Teléfono 424360.

NECESITO piso alquiler, sin muebles, dos, tres dormitorios, no importa zona. Teléfono 426393.

ENSEÑANZA

LOGOS. Técnicas de Estudio. Curso intensivo dos semanas. ¡Prepárate para el curso! José Zorrilla 5, 1.º. Teléfono 435613.

APRENDER a estudiar curso de técnicas de estudio del 16 de septiembre al 18 de octubre, tardes. Residencia Tagore. Información 426298.

OPOSITOR

OPORTUNIDAD UNICA
DE ENTRAR EN LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA

CONVOCADAS:
(TURNO LIBRE)

- 781 PLAZAS OFICIALES DE JUSTICIA (BACHILLER SUPERIOR)
- 847 PLAZAS AUXILIARES (BACHILLER ELEMENTAL)
- 1.493 PLAZAS AGENTES JUDICIALES (SIN TITULACION)

INFORMATE EN:

ACADEMIA COLON

C/ COLON, 5
(FRENTE HACIENDA)
(COMIENZO CURSO
EL 15 SEPTIEMBRE)

COMPRAS

BENIDORM: Compre su apartamento en el lugar con el invierno más cálido de Europa. Promotora solvente entrega llaves próximo diciembre. Calidad y seriedad. Precios competitivos. 96/5852508.

SE COMPRA Citroën C-15 D, de segunda mano. Teléfono 431162.

TRABAJO

NECESITO administrativo escribiendo muy bien en máquina de escribir. Apartado Correos 220. Segovia.

SE NECESITA empleada de hogar, experiencia con niños. Teléfono 441105.

SE NECESITA empleada de hogar fija en Sepúlveda. Teléfonos 540027-540224.

SE NECESITA auxiliar administrativo. Teléfono 431162.

SE NECESITA empleada de hogar, mañana y tarde, sabiendo cocinar. Informes. Teléfono 421566.

NECESITO empleada de hogar interna para Madrid, sabiendo cocina sencilla. Inútil sin informes. Llamar 470387 (La Granja).

NECESITO interna o externa, tardes. Buen sueldo. Teléfono 433771.

SE NECESITA dependienta para boutique de 17 a 19 años. Teléfono 442931 (de 5 a 7).

SE NECESITA empleada de hogar, de 8 a 4 tarde. Teléfono 431578.

SE NECESITA vaquero. Teléfono 591391.

NECESITO chica joven para cuidar niños y atender casa. Sólo mañanas. Llamar de 2 a 4. Teléfono 429178.

NECESITO señora para cocina, diaria, tarde. Teléfono 436326.

EMPRESA líder en el sector de índole nacional precisa cubrir cinco puestos de trabajo. Personas de ambos sexos que deseen una profesión solvente y duradera. No se precisa experiencia. Interesados presentarse en Fernán García n.º 1, primer piso puerta n.º 4. Atiende el Sr. Patiño los días 9, 10, 11 y 12, de 10 a 13 horas.

SE NECESITA ayudante o pinche de cocina. Restaurante La Criolla. Teléfono 428021. Ref. 40/1/M043.

SE NECESITA señorita dependiente. Teléfono 425409.

NECESITO mozo para reparto. Santa, 13.

NECESITO empleada de hogar, interna o externa. Teléfono 428406.

GIL VARGAS, S.A. Fábrica de Loza, necesita operarios varones de 30 a 50 años, para trabajar en turnos. Interesados. Llamar de 9 a 2. Teléfono 437361 (Sr. Félix).

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 429995.

NECESITO aprendiz y dependiente de segunda para barra. Teléfono 434807 (de 2 a 5).

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 433374.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

SE VENDEN 35 ovejas de vida en Turégano. Teléfono 507162.

VENDO cuatro carneros israelíes. Julián Muñoz. Hontalbilla.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Alquiler negocio en funcionamiento. Conde Sepúlveda. 70 metros.

TOVAR: Vende piso 4 dormitorios, Vía Roma, garaje, estrenar, dúplex.

TOVAR: Ultimos chalets urbanización "El Sotillo", Gastos individuales, zonas deportivas.

TOVAR: Vende piso calle Rancho. 4 dormitorios, garaje, todo exterior.

TOVAR: Alquiler local junto José Zorrilla, 60 m², puertas carreteras.

TOVAR: Vende casa Sotosalbos, 250 m² en planta. 2 plantas.

TOVAR: Vende piso calle Coca, 3 dormitorios, garaje. A estrenar.

TOVAR: Vende pisos 3 y 4 dormitorios. Vía Roma, garaje estrenar.

TOVAR: Vende chalets urbanización "El Mirador". Se pueden ver. Información personal.

TOVAR: Alquiler oficinas. Azoguejo, Fernández Ladreda, calle Real, distintas superficies.

TOVAR: Alquiler local calle Roble, 200 m., hace esquina, véalo.

TOVAR: Vende local La Plata, 122 m., idóneo almacén.

TOVAR: Vende parcela Otero de Herreros, 1.400 m², proyecto, licencia.

TOVAR: Vende apartamento 2 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Exterior.

TOVAR: Vende apartamento junto Fernández Ladreda, 2 dormitorios, cocina amueblada.

TOVAR: Vende piso Sargento Provisional, 2 dormitorios, calefacción central, 2.º.

TOVAR: Vende local galerías Almuzara, 20 metros, primera planta, acondicionado.

TOVAR: Alquiler, vende o traspasa local 70 m². San Lorenzo.

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EN SOLDADO ESPAÑOL
Próxima construcción
1-2-3-4-6 dormitorios
LOCALES Y GARAJES
43 59 50 43 54 61

43.59.50 43.54.61
MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

TORRECABALLEROS

VIVIENDAS UNIFAMILIARES

137 m² — 151 m²

- Gran calidad.
- Zonas deportivas - Piscina
- Jardín privado.
- Precioso enclave.

ACEPTAMOS SU VIVIENDA A CUENTA

PROMOCION EXCLUSIVA



HABITAT

INFORMACION Y VENTA (SABADOS Y FESTIVOS) EN OBRA
DE 12,00 A 2,00 H. - DE 4,30 A 6,30 H.

VEHICULOS

VENDO furgón isoterma, con tarjeta comarcal. Teléfono 421403.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

Particular vende
MERCEDES 380

S...-E; 1986.

Todos los extras. Impecable.
3.200.000 Ptas.

Teléfono 91 / 677 00 38
(horas oficina)

VENDO Seat 1.430, bien tratado. Pasada ITV, con extras. Teléfono 435588.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

¿TIENE usted problemas de peso y quiere adelgazar? Llámeme. Teléfono 485122.

TRASPASOS

INTERESANTE. Se traspasa disco-bar. Teléfono 429052.

VENTAS

Jesús del Ser y Cía, S.A.
MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA
Rodapiés - Frisos
Tarimas en pino Melix viejo, Teka roble americano y pino Melix nuevo
Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 42 90 40 (Segovia)

SE VENDE piso en La Albuera, 3 dormitorios. Horas de oficina. Teléfono 430661.

VENDO parcela en Sonsoto, 1.000 m², agua y luz, junto carretera. Llamar de 4 a 8. Teléfono 433660.

SE VENDEN en Abades 30 Hectáreas de fincas rústicas, parceladas. Teléfono 987/22 37 84.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

SEMIATICO en Alicante, amueblado, todo nuevo, teléfono, cochera, tenis, piscina, cambiaría por equivalente en Segovia. Teléfono 91/5415279 (noches).

LA GRANJA, venta ático, 2 dormitorios, calefacción, piscina. preciosas vistas, buen precio. Teléfono 471880.

SE VENDE piso. Teléfonos 420062-435846.

VENDO chalets adosados en Urbanización La Fe, Puerto Colón (Palma de Mallorca). Facilidades. Teléfono 485122.

VENDO en Mahonías magnífica vivienda, 5 dormitorios. Teléfono 430661 (horas oficina).

EN LA GRANJA, se venden pisos de 3 dormitorios, con plaza de garaje y calefacción individual. Teléfono 470242 (visite nuestro piso piloto).

SE VENDE restaurante con vivienda, facilidades. Teléfono 434470 (de 5 a 8).

VENDO báscula puente marca Montaña, 50 toneladas, 10 metros de larga. Santa, 13 (Segovia). Teléfono 424978.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

CONSTRUCTOR: Espinar, viviendas-chalets adosados. Doy aportación solar. 431804 (Alfonso).

SE VENDE portada con patio salida a carretera general y Plaza Mayor en Otones de Benjumea (Segovia), y solar de 600 metros en Cabezuela, situado salida carretera a Cantalejo. Llamar al teléfono 500153.

SE VENDE casa en pueblo a 10 kilómetros de Segovia. Precio convenio. Llamar de 3 a 4,30. Teléfono 431994.

VENDO piso. 4 dormitorios, trastero, exterior. Mejoras. Teléfono 429853.

VENDO piso en Madrid, zona Cuatro Caminos. 2 dormitorios. Comedor, cocina y baño. Ocasión: 7.500.000 contado. Teléfono 440312.

VENDO piso exterior, calle La Plata, dos habitaciones. Reformado. Teléfono 443731.

VENDO piso, calle Romero. 10.000.000. Teléfono 428397.

GEPLASVA, S.A.

Empresa líder del sector plástico en polietileno, precisa para la provincia

Representantes

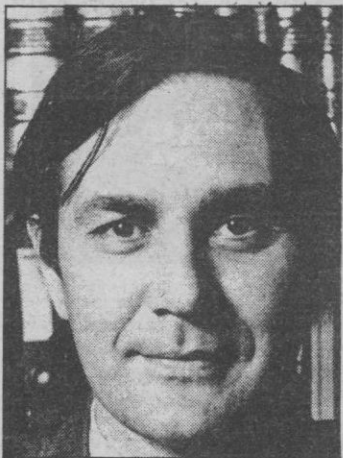
Retribución a convenir.

Enviar currículum

FAX: (94) 427.42.43

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sanidad no quiere que los pensionistas paguen los medicamentos



Julián García Valverde

Madrid.— El ministro de Sanidad, Julián García Valverde, ha

asegurado a la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos (CEMS), que su departamento esté en contra de la aportación de los pensionistas en el pago de medicamentos, así como a la implantación del ticket moderador.

Tanto el pago, por parte de jubilados, de parte de la medicación que se les recete, como la aportación económica "simbólica" de cada enfermo cuando acuda a las consultas o a urgencia, han sido los temas más polémicos del informe Abril, dado a conocer el pasado mes de julio.

Sin embargo, miembros de la citada comisión insisten en que "la mayoría de los que critican el informe, ni siquiera lo han leído".

José María Segovia de Arana, uno de los responsables de la comisión, lamentó, en declaracio-

nes a Europa Press, "la publicidad que han adquirido aspectos tópicos del informe, como el ticket moderador o el pago de medicamentos, en detrimento de otras posibles reformas que son mucho más esenciales para la sanidad española".

En la reunión con miembros de la CEMS, el ministro de Sanidad manifestó que el Informe de la Comisión Abril está ya en el Congreso de los Diputados donde será discutido, en la Comisión de Asuntos Sociales, por todas las fuerzas políticas.

García Valverde reconoció también la existencia de una profunda desilusión y pérdida de prestigio entre los miembros de la profesión médica, y se comprometió a negociar inmediatamente el cambio del actual modelo retributivo.

Según la directora general de Trabajo

El acuerdo sobre reducción de la jornada lectiva en la enseñanza privada es válido

Madrid.— La directora general de Trabajo, Soledad Córdoba, dijo ayer a Efe que el acuerdo sobre reducción de jornada lectiva en enseñanza privada, suscrito entre la patronal Educación y Gestión y los sindicatos FSIE, CCOO, USO y parte de UTEP el pasado 11 de julio, tiene validez para las partes firmantes. El acuerdo fue enviado el 5 de agosto por la Dirección General de Trabajo al Servicio de Mediación de Arbitraje y Conciliación (SMAC) para su depósito, donde está archivado.

El sindicato FETE-UGT y la otra patronal de la enseñanza privada, la Confederación Española de Centros de Enseñanza, (CECE)

no suscribieron el mencionado acuerdo, por el cual el profesorado de la privada pasaría a prestar 26 horas lectivas y 5 complementarias, en lugar de las 27 lectivas estipuladas hasta ahora.

UGT, en un comunicado, señala que no firmó el acuerdo porque no suponía una reducción real de la jornada, y que mantiene la defensa de la equiparación de horarios entre el profesorado de la privada y la pública, en la que el de EGB tiene 25 horas lectivas y en Medias entre 18 y 21.

NOMBRES propios

CELA PILOTA UN DEPORTIVO EN EL RALLY AUTOMOVILISTICO MADRID-TRUJILLO



de Pascual Duarte", una de las obras del autor.

En el Rally de Clásicos Deportivos Madrid-Trujillo "Ruta del 92" concurrirán cuarenta y seis automóviles clásicos, que llegarán a la localidad cacereña mañana domingo, en que se celebrará el Día de Extremadura.

El Nobel de Literatura irá acompañado por su esposa, Marina Castaño y pilotará un Bentley 8 de la casa Rolls Royce, vehículo que irá seguido por un autobús con numerosos medios de comunicación.

Dentro del programa de la carrera, que salió a las 11 de la mañana de la explanada de la catedral madrileña de La Almudena, figura un almuerzo, en el Parador de Jarandilla y una visita al monasterio de Yuste.

Mañana domingo, una vez terminado el certamen, Cela asistirá en Trujillo a una cata de veinticinco productos extremeños y a una actuación del tenor Alfredo Kraus, que cantará en la Plaza de Trujillo acompañado por la Orquesta Sinfónica de Bilbao.

El escritor Camilo José Cela participa, al volante de un coche deportivo, en un rally automovilístico que parte hoy de Madrid hacia Extremadura, punto de destino elegido por los organizadores, ya en esta zona transcurre "La familia

LA TOYA JACKSON REVELA LOS ABUSOS SEXUALES DE SU PADRE

La cantante estadounidense La Toya Jackson, hermana de Michael Jackson, reveló que su padre, Joe Jackson, abusó sexualmente de su hermana mayor, Rebbie, y maltrató física y psicológicamente a sus hijos. La Toya hizo estas declaraciones durante una entrevista en el programa "Today" de la cadena de televisión "NBC", en el que la cantante resumió el contenido de su autobiografía, publicada recientemente y titulada "Growing Up in the Jackson Family: La Toya" (Creciendo en la familia Jackson: La Toya).

La cantante afirmó que cuando su padre estaba enfadado o de mal humor "era capaz de golpear a todos los miembros de la familia", y resaltó que "había mucho abuso, no sólo físico sino también mental y sexual".

La Toya explicó que cuando se trasladó a vivir a Nueva York su familia contrató a varios hombres para que la secuestraran, y, con el fin de evitar la persecución familiar, se casó con su agente, del que piensa divorciarse cuando terminen las presiones.

Primer implante europeo de un corazón eléctrico

París.— Por primera vez en Europa, un equipo médico francés ha implantado provisionalmente un corazón artificial con batería eléctrica en un paciente, informó ayer en París el médico que realizó la operación, Daniel Loisançe.

La operación fue realizada el martes pasado, en algo menos de tres horas, por el equipo dirigido por Jean-Paul Cachera, en el hospital Henri Mondor de Creteil, en las afueras de París. Loisançe explicó a la prensa francesa cómo colocó un ventrículo eléctrico en la pared abdominal del enfermo para provocar el cortocircuito del ventrículo izquierdo, que funcionaba mal.

Agregó que el estado del enfermo mejoró de manera inmediata y continua, y que la situación permite esperar el momento para realizar un trasplante de corazón.

En Talavera de la Reina

Una factura saca a la luz un nuevo cuadro de Goya

Talavera de la Reina (España).— El hallazgo de una factura firmada por Francisco de Goya puede llevar a aumentar la lista de cuadros de este pintor español que se conservan en el mundo con un retrato de medio cuerpo del Rey Fernando VI. El archivero municipal de Talavera de la Reina, Mariano Ruipérez, halló en el archivo un documento escrito por Goya en 1808 para certificar que había recibido el pago por un retrato de Fernando VI encargado por el municipio.

En el Ayuntamiento talaverano se conserva un retrato de ese rey español, que hasta ahora era atribuido a la escuela de Goya y que, de acuerdo con la factura, puede ser obra del propio pintor.

Ruipérez, historiador de 31 años y archivero del Ayuntamiento de Talavera, dijo ayer a Efe que halló la factura por casualidad cuando buscaba en el archivo municipal documentación solicitada por un historiador.

La factura estaba cosida a un acta municipal en el que daba cuenta de la llegada a Talavera de la Reina de un cuadro de Fernando VI encargado por un regidor municipal en 1808.

Ruipérez señaló que "en el cuadro de medio cuerpo del rey absolutista, no se aprecia la firma del pintor aragonés, Francisco de Goya, pero podría ser por las capas de barniz que tiene encima, porque no lleva el mismo tipo de marco que consta en la factura, o porque el artista puso su rúbrica detrás del lienzo".

SABADO sabadete MADRIGAL

